

## POISTNÁ ZMLUVA

č. [REDACTED]

|             |   |
|-------------|---|
| Poistiteľ   | MetLife Europe Insurance designated activity company, sídlo: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Írsko<br>zapísaná v Írskom Registri Spoločností v Dubline pod č. 472350, na Slovensku konajúca prostredníctvom:<br><b>MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu</b><br>právna forma: organizačná zložka podniku zahraničnej osoby<br>zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.: 2698/B, ďalej len ako "poistiteľ" |
| Sídlo       | Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika  |
| IČO         | 47 257 091  |
| V zastúpení | Ing. Pavol Dorčák, na základe poverenia<br>Ing. Vierošlav Borš, na základe poverenia  |
| Poistník    | <b>ZVÁZ SLOVENSKEHO LYŽOVANIA</b><br>zapísaný v Evidencii Občianskych združení Ministerstva vnútra Slovenskej republiky, ďalej len ako "poistník"   |
| Sídlo       | Páričkova 1101/27, 821 08 Bratislava  |
| IČO         | 50671669  |
| V zastúpení | Paedr. Ladislav Smolen, výkonný viceprezident   |

uzatvárajú v zmysle všeobecne záväzných právnych predpisov túto poistnú zmluvu na:

### CESTOVNÉ POISTENIE MetLife Traveller

Táto poistná zmluva, osobitné zmluvné dojednania, Všeobecné poistné podmienky pre skupinové cestovné a úrazové poistenie č. 260519 MetLife Europe Insurance (ďalej aj "VPP") a prílohy tvoria spolu jeden neoddeliteľný dokument (ďalej len „poistná zmluva“). Akékoľvek slovo alebo výraz, ktorému sa prikladá špecifický význam, bude mať tento význam v celej poistnej zmluve.

Poistiteľ sa zaväzuje poskytovať poistenému / poisteným poistnú ochranu v súlade s podmienkami tejto zmluvy a poistník sa zaväzuje zaplatiť poistiteľovi poistné v súlade s podmienkami tejto poistnej zmluvy.

Poistiteľ je povinný uhradiť poistné plnenie len takým subjektom, ktorým vzniklo právo na poistné plnenie, a na ktoré nebolo uvalené embargo alebo iná forma ekonomických sankcií obmedzujúce plnenie poistiteľa týmto subjektom. Toto ustanovenie je nadradené všetkým ostatným ustanoveniam poistnej zmluvy.

|                            |                               |
|----------------------------|-------------------------------|
| Sprostredkovateľ poistenia | UNIVERSAL makléřský dom, a.s. |
|----------------------------|-------------------------------|

## POISTNÁ ZMLUVA

č. [REDACTED]

|                                   |  |
|-----------------------------------|--|
| <b>Druh poistenia:</b>            | Cestovné poistenie počas zahraničných ciest (mimo územia Slovenskej republiky / krajiny trvalého pobytu)<br>Náklady na zásah horskej záchranej služby na území Slovenskej republiky  |
| <b>Poistené osoby:</b>            | Osoby uvedené v Evidencii poistených osôb, zároveň mladšie ako 70 rokov.   |
| <b>Účinnosť poistného krytia:</b> | Počas trvania cesty mimo územia Slovenskej republiky v zmysle definície doby účinnosti poistenia OT3 a OT4 Všeobecných poistných podmienok pre skupinové cestovné a úrazové poistenie č. 260519 MetLife Europe Insurance, počas platnosti tejto poistnej zmluvy. |
| <b>Územná platnosť poistenia:</b> | Cestovné poistenie: Európa<br>Náklady na zásah horskej záchranej služby: Slovenská republika   |

|                                     |                 |                 |
|-------------------------------------|-----------------|-----------------|
| <b>Začiatok poistenia:</b>          | 16.10.2019      |                 |
| <b>Prvé poistné obdobie:</b>        | Od: 16.10.2019  | Do: 15.10.2020  |
| <b>Nasledujúce poistné obdobia:</b> | Od: 16. októbra | Do: 15. októbra |
| <b>Zmluva na dobu:</b>              | Neurčitú        |                 |

|                                |   |
|--------------------------------|---|
| <b>Ročné poistné na osobu:</b> | Podľa tabuľky „Rozsah poistného krytia“ na strane 3 |
|--------------------------------|---|

|  |         |
|--|---------|
| <b>Minimálne ročné poistné:</b>                        | 1 000 € |
| <b>Zálohové ročné poistné na prvé poistné obdobie:</b> | 1 000 € |

|                                 |   |
|---------------------------------|---|
| <b>Splatnosť poistného:</b>     | Poistné je splatné podľa údajov uvedených na predpise poistného s použitím nasledovných platobných detailov: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky, IBAN: SK33 8130 0000 0011 0208 0018, SWIFT (BIC): CITISKBA. Variabilný symbol: číslo predpisu poistného  |
| <b>Prílohy poistnej zmluvy:</b> | <ol style="list-style-type: none"> <li>Evidencia poistených osôb - vzor</li> <li>Všeobecné poistné podmienky pre skupinové cestovné a úrazové poistenie č. 260519 MetLife Europe Insurance</li> <li>Pokyny pre poisteného</li> <li>Výpis z Evidencie Občianskych združení Ministerstva vnútra Slovenskej republiky</li> </ol> |



## POISTNÁ ZMLUVA

č. [REDACTED]

| Prehľad poistného krytia   | Článok VPP | Výška limitu poistného plnenia  |
|--|------------|---|
| <b>Poistenie liečebných nákladov v zahraničí</b><br>Cestovné výdavky na ubytovanie pre rodinných príslušníkov poisteného<br>Cestovné výdavky k vyslaniu náhradníka za poisteného na služobnej ceste<br>- spoluúčasť  | B.1.1      | 250 000 €<br>2 500 €<br>3 500 €<br>0 €  |
| <b>Poistenie pre prípad akútneho zubného ošetrovania v zahraničí</b><br>- spoluúčasť   | B.1.1      | 350 €<br>0 €  |
| <b>Poistenie štandardných asistenčných služieb v zahraničí</b><br>24 hodinová služba<br>Lekársky personál<br>Lekárske odporúčania<br>Priama úhrada nákladov asistenčnou službou<br>Letecká ambulancia<br>Zaistenie liekov pre naliehavé prípady<br>Víza a očkovanie<br>Poradenstvo pri strate batožiny, cestovného pasu a cestovných dokladov<br>Prenos núdzových správ<br>Zabezpečenie hotelového ubytovania<br>Návrat poistených do vlasti<br>Kaucia<br>- spoluúčasť | B.1.3      | 250 000 €<br>zahrnuté<br>zahrnuté<br>zahrnuté<br>zahrnuté<br>zahrnuté<br>zahrnuté<br>zahrnuté<br>zahrnuté<br>zahrnuté<br>zahrnuté<br>5 000 €<br>0 € |
| <b>Náklady na prevoz poistenej osoby v zahraničí</b><br><b>Náklady na záchrannú činnosť Horskej záchranej služby v zahraničí</b><br>Pohrebné náklady<br>- spoluúčasť   | B.1.2      | 100 000 €<br>100 000 €<br>7 000 €<br>0 €  |
| <b>Poistenie zodpovednosti</b><br>- na škodách na zdraví<br>- na škodách na majetku  | B.1.5      | 66 500 €<br>33 500 €  |
| <b>Náklady na záchrannú činnosť Horskej záchranej služby na Slovensku</b><br>- spoluúčasť  | A.14       | 10 000 €<br>0 €   |
| <b>Ročné poistné na osobu</b><br><b>Územná platnosť Európa + SR (náklady HZS)</b>  |            | 50,00 €   |

## OSOBITNÉ DOJEDNANIA

- Poistník a poistiteľ sa dohodli, že: Poistenie sa vzťahuje aj na zimné športy resp. rizikové alebo výkonnostné športy vrátane tréningov, sústredení, v rámci prípravy na súťaže, alebo v rámci súťaže profesionálne aj amatérsky.
- Odchýlne od Všeobecných poistných podmienok pre cestovné a úrazové poistenie 260519 MetLife Europe Insurance sa v prospech poisteného dojednáva zrušenie výluky platnej pre oddiel

# POISTNÁ ZMLUVA

č. [REDACTED]

- A.14, písmeno f) „náklady vzniknuté pri aktívnej účasti na športových súťažiach alebo prípravách na ne“.
3. Odchýlne od Všeobecných poistných podmienok pre cestovné a úrazové poistenie 260519 MetLife Europe Insurance sa v prospech poisteného dojednáva zrušenie výluky platnej pre oddiel B.1.5 bodu 3, písm. d) „akoukoľvek pretekárskou činnosťou“.
  4. Poistník je povinný zasielať poisťiteľovi Evidenciu poistených osôb vo formáte uvedenom v prílohe č. 1 tejto poistnej zmluvy, najneskôr 1 deň pred uskutočnením akejkoľvek zmeny v zozname poistených osôb, a to priamo Poisťiteľovi alebo prostredníctvom Sprostredkovateľa poistenia, v súbore Microsoft Excel (.xls/ .xslm) cez webový formulár <http://evidencia.metlifesk.sk>, heslo je „Group-350“. Poisťiteľ zašle potvrdenie o prijatí súboru formou e-mailu zadaného poistníkom cez webový formulár.
  5. V prípade vyradenia osoby z Evidencie poistených osôb bude pro-rata poistné pre účely tejto zmluvy vypočítané ako: (ročné poistné na osobu / 365) x počet dní poistného krytia tejto osoby v danom roku. Takto vypočítané poistné sa bude zaokrúhľovať matematicky na dve desatinné miesta.
  6. Vyúčtovanie skutočne spotrebovaného poistného prebehne 1 x ročne na základe obdržanej Evidencie poistených osôb.
  7. V prípade, že poistník uhradí na účet poisťiteľa sumu vyššiu ako je predpis poistného pre dané poistné obdobie, poisťiteľ poukáže preplatok na ten istý bankový účet, z ktorého obdržal od poistníka úhradu poistného.
  8. V zmysle § 792 Občianskeho zákonníka určuje poisťiteľ lehotu prijatia návrhu poistnej zmluvy do 06.12.2019. Poistná zmluva je uzavretá, keď poisťiteľ dostane oznámenie o prijatí návrhu poistnej zmluvy alebo prijme zálohové ročné poistné - v plnej výške, vyplývajúce z tejto poistnej zmluvy, ktoré sa považuje za akceptáciu návrhu poistnej zmluvy poistníkom. Oznámením o prijatí návrhu poistnej zmluvy sa rozumie deň kedy poisťiteľ obdrží návrh poistnej zmluvy podpísaný štatutárnym orgánom alebo iným oprávneným zástupcom poisteného.
  9. Táto poistná zmluva nie je viazaná na investovanie finančných prostriedkov v mene poisteného, dohodnuté poistenie nevytvára odkupnú hodnotu ani nárok na podiel na výnosoch poisťiteľa.
  10. V zmysle zákona č. 595/2003 Z.z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov sú plnenia z poistenia osôb, okrem plnenia z poistenia pre prípad dožitia určitého veku vyplácané na základe poistnej zmluvy, oslobodené od dane z príjmov. V zmysle zákona č. 213/2018 Z.z. o dani z poistenia a o zmene a doplnení niektorých zákonov je predmetom dane poistenie v odvetviach neživotného poistenia uvedených v prílohe č. 1 daného zákona, ak je poistné riziko umiestnené v tuzemsku, a to vo výške sadzby dane uvedenej v § 8 predmetného zákona. Vyššie uvedený spôsob zdanenia plnenia z poistenia osôb môže podliehať zmenám počas doby platnosti poistnej zmluvy v dôsledku zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov.
  11. Poistná zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Jazykom pre komunikáciu je slovenský jazyk.
  12. Poistná zmluva je vyhotovená v troch origináloch, pričom poisťiteľ obdrží dve vyhotovenia a poistník obdrží jedno z nich. Sprostredkovateľ poistenia obdrží kópiu poistnej zmluvy.
  13. Zmluvné strany sa zaväzujú zasielať akékoľvek dáta, médiá alebo akékoľvek iné informácie obsahujúce osobné údaje (ďalej aj „Informácie“) na základe tejto poistnej zmluvy v šifrovanej alebo inak zabezpečenej podobe tak, aby nedošlo k neoprávnenému prístupu k týmto Informáciám alebo k akémukoľvek zneužitiu Informácií neoprávnenou osobou. Spôsob šifrovania alebo iného zabezpečenia Informácií bude dohodnutý zmluvnými stranami. Rozsah a podmienky spracúvania osobných údajov sú uvedené v poistnej zmluve, v príslušnej časti VPP.



## POISTNÁ ZMLUVA

č. [REDACTED]

## VYHLÁSENIE POISTNÍKA

1. Poistník prijatím tohto návrhu poistnej zmluvy čestne vyhlasuje, že poistnú zmluvu uzatvára vo vlastnom mene a na vlastný účet, a že finančné prostriedky, ktoré použil/použije na zaplatenie akéhokoľvek poistného počas doby platnosti poistnej zmluvy sú jeho vlastníctvom, ktoré nadobudol v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. V prípade uzavretia zmluvy na cudzí účet alebo použitia prostriedkov inej osoby sa zaväzuje poistiteľovi predložiť zákonom požadované doklady, preukazujúce písomný súhlas tejto osoby. Poistník zároveň vyhlasuje, že on ani jeho oprávnení zástupcovia nie sú politicky exponovanou osobou podľa zákona č. 297/2008 Z. z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Poistník sa zaväzuje písomne oznámiť poistiteľovi akúkoľvek zmenu skutočností uvedených v tomto vyhlásení, a to bez zbytočného odkladu.
2. Poistník zároveň vyhlasuje, že bol pred uzavretím poistnej zmluvy s dostatočným časovým predstihom písomne oboznámený s dôležitými zmluvnými podmienkami uzatvárateľnej poistnej zmluvy podľa § 70 ods. 4 zákona č. 39/2015 Z.z. o poisťovníctve v platnom znení a prevzal Informačný dokument o poistnom produkte - Skupinové cestovné poistenie.

V Bratislave, dňa: 22. 10. 2019

V BRATISLAVA Dňa: 29. 10. 2019

[REDACTED]

Ing. Pavol Dorčák  
na základe poverenia  
MetLife Europe Insurance d.a.c.,  
pobočka poisťovne z iného členského štátu

[REDACTED]

Ing. Vieraoslav Borš  
na základe poverenia  
MetLife Europe Insurance d.a.c.,  
pobočka poisťovne z iného členského štátu

 **Zväz Slovenského**  
[REDACTED]  
Pádro Ladislav Smolen  
výkonný viceprezident  
ZVÄZ SLOVENSKÉHO LYŽOVANIA

[REDACTED]  
Rodné číslo alebo dátum narodenia zástupcu poistníka[REDACTED]  
Adresa trvalého pobytu alebo iného pobytu zástupcu poistníka[REDACTED]  
Štátna príslušnosť zástupcu poistníka[REDACTED]  
Druh a číslo dokladu totožnosti

## **VŠEOBECNÉ POISTNÉ PODMIENKY pre skupinové cestovné a úrazové poistenie č. 260519 MetLife Europe Insurance**

### **Všeobecné definície platné pre všetky oddiely**

Niektoré slová uvedené v týchto poistných podmienkach majú špecifický význam. Tento špecifický význam majú, ak sú uvedené v texte všeobecných poistných podmienok, poistnej zmluve, dodatkoch, alebo iných dokumentoch vydaných poisťiteľom.

#### **Akumulovaný limit**

je maximálna suma, ktorú zaplatí poisťiteľ ako poistné plnenie za akúkoľvek poistnú udalosť bez ohľadu na počet poistených osôb, ktoré boli účastníkmi poistnej udalosti. V prípade, ak sa na poistnej udalosti podieľalo viac poistených pod jednou poistnou zmluvou, akumulovaný limit bude rovnomerne rozdelený ako najvyššie poistné plnenie do výšky poistnej sumy medzi všetkých poistených rovnomerne. Akumulovaný limit bude rovnomerne rozdelený aj so zreteľom na možné nároky na poistné plnenie v budúcnosti (napr. neskoršie klasifikovanie trvalej invalidity poisteného).

#### **Ambulantné zdravotnícke zariadenie**

je zariadenie s platnou koncesiou (ak to vyžaduje zákon), ktoré poskytuje ambulantné chirurgické a lekárske výkony.

#### **Asistenčná služba**

Asistenčná služba Europ Assistance s tiesňovou linkou: +421 2 20 678 678 (dostupná 24 hodín denne).

#### **Cesta**

Akákoľvek cesta, ktorá začala počas účinnosti poistného krytia a trvá neprerušene maximálne 180 dní od dňa opustenia Slovenskej Republiky, prípadne krajiny trvalého pobytu poistenej osoby, ak nebolo písomne dohodnuté inak.

#### **Denný zárobok**

U zamestnancov, ktorým je poskytovaná mesačná mzda, sa denný zárobok vypočíta vydelením čistého zárobku za uplynulý rok číslom tristošesťdesiatpäť.

#### **Čas vzniku poistnej udalosti je:**

- a) v prípade ochorenia deň, keď bolo ochorenie diagnostikované odborným lekárom,
- b) v prípade úrazu deň vzniku úrazu,

c) v prípade poistenia právnych nákladov poistná udalosť vzniká súhlasom poisťiteľa uhradiť predpokladané náklady podľa oddielu B 1.4.

d) v prípade poistenia dočasnej straty batožiny hodina, kedy nebola batožina doručená načas.

#### **Dieťa**

Dieťa poistenej osoby, a to vlastné alebo adoptované, žijúce s poistenou osobou v spoločnej domácnosti, ktoré je mladšie ako 18 rokov alebo 26 rokov, ak navštevuje denné štúdium.

#### **Franšiza**

je stanovená suma alebo stanovené časové obdobie, pri ktorom, ak je poistné plnenie nižšie alebo časové obdobie kratšie alebo rovné jeho výške, poisťiteľ neposkytne poistné plnenie. Ak je poistné plnenie vyššie alebo časové obdobie dlhšie ako dohodnutá franšiza, poisťiteľ poskytne poistné plnenie, pokiaľ presiahne dohodnutú spoluúčasť.

#### **Fyzické napadnutie**

znamená akékoľvek úmyselné a nezákonné použitie sily voči poistenému, ktoré je posudzované ako porušenie zákona a poistenému toto násilie spôsobilo úraz.

#### **Horská oblasť**

je územie, na ktorom horská služba vykonáva záchrannú činnosť v zmysle zákona č. 544/2002 Z. z. o Horskej záchranej službe.

#### **Horská služba**

je Horská záchranná služba v zmysle zákona č. 544/2002 Z. z. o Horskej záchranej službe v znení neskorších predpisov

#### **Hospitalizácia**

znamená prijatie poisteného na lôžkové oddelenie nemocnice najmenej na jeden deň (24 hodín).

#### **Krajina trvalého pobytu**

Štát, v ktorom má poistená osoba úradne registrovaný trvalý alebo prechodný pobyt, a zároveň platí zdravotné poistenie.

#### **Lekár**

je absolvent lekárskej fakulty (t.j. osoba, ktorej bol udelený titul MUDr., ktorý:

- a) je držiteľom platnej licencie vydananej Slovenskou lekárskou komorou (v zmysle zákona č. 578/2004 Z.z. o poskytovateľoch zdravotnej starostlivosti, zdravotníckych pracovníkoch, stavovských organizáciách v zdravotníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov, v znení neskorších predpisov) potrebnej za účelom

výkonu povolania lekára. Pre účely cestovného poistenia musí spĺňať podmienky pre výkon činnosti v odbore podľa zákonodarstva príslušného štátu, a zároveň

b) sa profesionálne venuje medicíne a liečeniu ľudí, a zároveň

c) nie je poistenou osobou alebo blízkou osobou (v zmysle § 116 Občianskeho zákonníka) poistenej osoby.

### Liečebné náklady

znamenajú poplatok účtovaný za ošetrovanie a ošetrovanie, pomocný materiál a lekárske služby, ktoré sú z medicínskeho hľadiska nevyhnutné pre liečenie poisteného, ale nesmú prekročiť obvyklú výšku poplatkov za podobnú liečbu v mieste, kde sa tieto poplatky majú uhradiť. Tieto náklady nebudú hrazené za služby, ktoré nie sú súčasťou poistenia.

### Limit poistného plnenia

Výška limitu poistného plnenia je poistná suma alebo akumulovaný limit, ktoré sú uvedené v poistnej zmluve ako najvyššie hranice poistného plnenia poistiteľa za poistnú udalosť.

### Maloletosť

je stav od narodenia dieťaťa až do dovŕšenia osemnásteho roku života.

### Motorové vozidlo

vozidlo, ktoré má uvedené v Osvedčení o evidencii jednu z týchto kategórií: a) *kategória M*: motorové vozidlá, ktoré majú najmenej štyri kolesá a používajú sa na dopravu osôb, alebo b) *kategória N*: motorové vozidlá, ktoré majú najmenej štyri kolesá a používajú sa na dopravu nákladov.

### Nemocnica

je zdravotnícke zariadenie s platnou koncesiou alebo licenciou (ak to vyžaduje zákon), kde sa prijímajú a liečia pacienti na lôžku a je im poskytovaná zdravotná starostlivosť v prípade náhleho a nepredvídaného ochorenia alebo zranenia. Toto zariadenie má vybavenie k poskytovaniu diagnostických, lekárskeho a chirurgických výkonov. Za nemocnicu sa nepovažujú ambulantné zdravotnícke zariadenia, ošetrovateľské, rehabilitačné, rekonvalescenčné a geriatrické zariadenia, ako aj liečebné dlhodobé chorých, zariadenia určené pre liečbu závislostí, zotavovne, kúpeľné zariadenia a domovy dôchodcov.

### Občiansky zákonník

znamená zákon č. 40/1964 Zb., Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov.

### Ochorenie alebo choroba

je každé náhodné somatické ochorenie alebo choroba s výlukou akéhokoľvek ochorenia alebo choroby, ktoré sú, pochádzajú z / alebo sú zapríčinené stavom alebo defektom, ktorý bol rozpoznaný, oznámený, zistený alebo prijatý kedykoľvek pred dobou začiatku poistenia.

### Obvyklé a primerané náklady

Výdavky vynaložené v priebehu doby účinnosti poistenia alebo počas cesty (podľa toho, čo skončí skôr), ktoré však nezahŕňajú výdavky, ktoré by neboli vynaložené, ak by nebolo uzavreté poistenie, a výdavky za lekárske ošetrovanie, ktoré nie je z lekárskeho hľadiska nevyhnutné.

### Oprávnená osoba

je osoba v zmysle príslušných ustanovení § 817 Občianskeho zákonníka vo vzťahu k poistenému, ktorej v prípade smrti poisteného vzniká právo na poistné plnenie.

### Osobné doklady

sú doklady o totožnosti poistenej osoby (občianske preukazy, cestovné pasy, vodičské preukazy).

### Plnoletosť

sa nadobúda dovŕšením osemnásteho roku. Pred dosiahnutím tohto veku sa plnoletosť nadobúda len uzavretím manželstva.

### Poistiteľ

#### MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poist'ovne z iného členského štátu

sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika

právna forma: organizačná zložka podniku zahraničnej osoby

IČO: 47 257 091, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.: 2698/B

organizačná zložka MetLife Europe Insurance designated activity company, sídlo: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Írsko  
zapísaná v Írskom Registri Spoločností v Dubline pod č. 472350

### Poistná suma

je horná hranica, ktorou je obmedzené poistné plnenie v prípade jednotlivca, s ohľadom na Akumulovaný limit.

### Poistné obdobie

je časové obdobie dohodnuté v poistnej zmluve, za ktoré sa platí bežné poistné; ak poistná zmluva nestanovuje inak, je poistné obdobie 1 rok.



**Poistník**

Spoločnosť, organizácia alebo osoba, ktorá uzavrela poisťnú zmluvu s poisťiteľom vo svoj prospech alebo v prospech inej osoby.

**Poistená osoba/ Poistený**

Každá osoba mladšia ako 70 rokov uvedená v poisťnej zmluve ako poistená osoba. Poistenie platí počas účinnosti poisťnej zmluvy, do konca poisťného obdobia, v ktorom poistená osoba dosiahne vek 70 rokov, alebo do dňa, kedy poistená osoba prestane byť zamestnancom poisťníka, podľa toho, ktorá zo skutočností nastane skôr, ak nebolo s poisťiteľom písomne dohodnuté inak. Poistenou osobou môže byť aj poisťník.

Poistená osoba je zároveň osoba, ktorej v prípade poisťnej udalosti vzniká právo na poisťné plnenie, a to bez ohľadu na to, či poisťnú zmluvu uzavrela sama, alebo iná osoba (poisťník).

V prípade úrazového poistenia MetLife Auto vo vozidle je poisteným osoba, ktorá je vodič alebo spolucestujúci v čase vzniku poisťnej udalosti počas doby poistenia v motorovom vozidle, na ktoré sa poistenie vzťahuje. Poistenie sa vzťahuje na osoby, ktoré v čase poisťnej udalosti nedovršili vek 80 rokov; pre osoby, ktoré dosiahli vek 70 rokov, sa poisťné plnenie znižuje na polovicu.

**Pravidelný let**

Let, ktorý začína alebo končí na medzinárodne uznávanom letisku v súlade so zverejneným letovým poriadkom leteckej spoločnosti alebo cestovej kancelárie.

**Profesionálna športová činnosť**

znamená, že poistený je za športovú činnosť platený a to aj vrátane tréningov.

**Rodinný príslušník**

je rodič, dieťa, súrodenec, manžel, manželka; ak býva v rovnakej krajine trvalého pobytu ako poistený.

**Spolucestujúci**

je osoba, ktorá cestuje spoločne s poisteným na ceste v zahraničí.

**Ročný zárobok**

Hrubá mzda, ktorú poberala poistená osoba za posledných 12 mesiacov pred poisťnou udalosťou, v ktorej nie je zahrnutá mzda za nadčasy, alebo odmeny, alebo bonusy alebo prémie.

**Služobná cesta**

Každá cesta vykonaná na účely výkonu práce poisťenej osoby, ktorá začala počas poisťnej doby. Poistených je maximálne prvých 180 dní jej trvania od dňa opustenia Slovenskej Republiky, prípadne krajiny trvalého pobytu, ak nebolo písomne dohodnuté inak. Poistenie sa vzťahuje aj na mimopracovné aktivity počas služobnej cesty.

**Spoluúčasť**

je stanovená suma, percento, alebo čas v poisťnej zmluve, ktorá bude odpočítaná z jednotlivého poisťného plnenia v prípade poisťnej udalosti.

**Teroristický čin**

je čin zahŕňajúci, ale nie obmedzený na, použitie sily alebo násilia a/ alebo hrozbu ich použitia, ktorého sa dopustila akákoľvek osoba alebo skupina (skupiny) osôb, či už konajúce samostatne alebo v mene alebo v spojení s akoukoľvek organizáciou (organizáciami) alebo vládou (vládami), spáchaný pre politické, náboženské, ideologické, alebo obdobné ciele, vrátane snahy ovplyvniť ktorúkoľvek vládu a/alebo zastrašiť verejnosť, prípadne nejakú časť verejnosti. Terorizmom sa tiež rozumie akýkoľvek čin, ktorý bol štátnym orgánom tej krajiny, v ktorej sa stal, za teroristický čin uznaný či vyhlásený.

**Únos dopravného prostriedku**

je nezákonné prevzatie kontroly nad riadením lietadla alebo akéhokoľvek dopravného prostriedku prevádzkovaného verejným dopravcom.

**Úraz**

je akékoľvek telesné/ fyzické poškodenie, neúmyselné a neovplyvniteľné zo strany poisťenej osoby, ktoré vzniklo priamo, z náhlej a náhodnej príčiny počas platnosti poisťnej zmluvy.

**Verejný dopravca**

je právnická osoba, ktorá zaisťuje prepravu cestujúcich za úhradu v rámci riadneho povolenia, a to na súši, po vode alebo vo vzduchu.

**Vojna**

akákoľvek aktivita vyplývajúca z použitia vojenskej sily, alebo pokus o použitie vojenskej sily medzi krajinami, národmi, občianska vojna, revolúcia a invázia, povstanie, použitie vojenskej sily alebo násilné prevzatie vládnej alebo vojenskej moci, zámerné použitie vojenskej sily na zastavenie, zabránenie alebo zmiernenie terorizmu.



### **Záchranná činnosť**

je vyhľadávanie a vyslobodzovanie poisteného v tiesni, poskytovanie prvej pomoci poistenému v tiesni a jeho preprava k najbližšiemu dopravnému prostriedku zdravotníckeho zariadenia, prípadne do zdravotníckeho zariadenia, vykonávané Horskou službou.

### **Zamestnanec**

Akákoľvek osoba, ktorá na základe pracovného pomeru pracuje pre poistníka.

### **Všeobecné podmienky**

---

#### **Postúpenie**

Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto poistnej zmluvy nemôžu byť postúpené bez predchádzajúceho písomného súhlasu poistiteľa.

#### **Výpoveď poistnej zmluvy**

Poistiteľ a poistník môžu poistnú zmluvu vypovedať písomnou výpoveďou doručenou druhej strane najneskôr šesť týždňov pred plynutím poistného obdobia.

Poistnú zmluvu možno vypovedať aj ďalšími spôsobmi uvedenými v Občianskom zákonníku.

#### **Ochrana osobných údajov**

Poistník podpisom poistnej zmluvy:

1. potvrdzuje, že osobné údaje poistených osôb vrátane údajov týkajúcich sa zdravia (ďalej len „osobné údaje“), potrebné na účely správy poistnej zmluvy poskytuje s predchádzajúcim písomným súhlasom poistených osôb, ktorých sa osobné údaje týkajú v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov, ďalej aj „GDPR“), prípadne aj so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, tam, kde je to aplikovateľné (ďalej spolu s GDPR aj „príslušná legislatíva v oblasti ochrany OÚ“). Poistník zároveň potvrdzuje, že do informačného systému poistiteľa poskytuje správne, úplné a podľa potreby aktualizované osobné údaje poistených osôb prípadne iných dotknutých osôb;

2. berie na vedomie, že poistiteľ (prípadne iné spoločnosti patriace do skupiny MetLife) alebo spoločnosť poverená poistiteľom administráciou poistných zmlúv uchováva osobné údaje poistených osôb v informačnom centralizovanom systéme. S Vašimi osobnými údajmi nakladáme v súlade s príslušnou legislatívou v oblasti ochrany OÚ. Poistiteľ bude predmetné osobné údaje

spracúvať na účely uzavierania poistnej zmluvy, poskytnutia poistenia, správy poistenia, poskytnutia plnenia z poistnej zmluvy, likvidácie poistných udalostí ako aj s poskytnutím a sprístupnením týchto údajov za uvedeným účelom spoločnostiam patriacim do skupiny MetLife (so sídlom v Slovenskej republike a v iných štátoch, ktoré zaručujú primeranú úroveň ochrany osobných údajov), a v prípade potreby zaistovníam pre účely zaistenia, s ktorými poistiteľ má a/alebo bude mať uzavreté zaistné zmluvy po dobu, po ktorú môže byť nárok proti poistiteľovi uplatnený.

3. berie na vedomie, že osobné údaje v zmysle vyššie uvedeného budú spracúvané po dobu trvania poistnej zmluvy, po zániku poistenia do uplynutia premlčacej doby na uplatnenie práv z poistnej zmluvy, najmenej však 10 rokov po zániku poistnej zmluvy, resp. poistnej doby uvedenej v poistnej zmluve, resp. minimálne po dobu nevyhnutne potrebnú na plnenie práv a/alebo povinností vyplývajúcich poistiteľovi zo zmluvného vzťahu, podľa toho ktorá skutočnosť nastane neskôr. Právnym základom spracúvania osobných údajov dotknutých osôb je zákon č. 39/2015 Z.z. o poisťovníctve a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení;

4. sa zaväzuje bezodkladne oznámiť poistiteľovi každú zmenu osobných údajov poistených osôb;

5. informačné povinnosti vyplývajúce poistiteľovi z čl. 13 resp. 14 GDPR sú splnené poistiteľom uverejnením potrebných údajov na webovom sídle poistiteľa [www.metlife.sk](http://www.metlife.sk) v časti Služby pre vás/informácie pre klientov;

6. súhlasí s tým, že všetky informačné povinnosti vyplývajúce poistiteľovi z GDPR môžu byť splnené poistiteľom aj uverejnením potrebných údajov na webovom sídle poistiteľa [www.metlife.sk](http://www.metlife.sk) v časti Služby pre vás/Informácie pre klientov, a to v lehote/ách uvedenej/ých v GDPR, pokiaľ GDPR výslovne nevyžaduje písomnú formu takéhoto oznámenia.

7. poistiteľ si vyhradzuje právo poveriť spracúvaním osobných údajov dotknutých osôb aj iné subjekty. Poverenie týchto osôb bude vhodným spôsobom oznámené poistníkovi uverejnením potrebných údajov na webovom sídle poistiteľa [www.metlife.sk](http://www.metlife.sk) v časti Služby pre vás/Informácie pre klientov a to v lehote/ách uvedenej/ých v GDPR, pokiaľ GDPR výslovne nevyžaduje písomnú formu takéhoto oznámenia.

#### **Nesplnenie podmienok poistnej zmluvy**

Ak poistník alebo poistená osoba poruší povinnosť uvedenú v poistnej zmluve, môže poistiteľ znížiť poistné plnenie.

### **Podvodné uplatnenie nároku na poistné plnenie**

Ak poistník, poistená osoba alebo oprávnená osoba uvedie pri uplatňovaní nároku na poistné plnenie vedome nepravdivé informácie týkajúce poistnej udalosti, alebo podstatné údaje týkajúce sa tejto udalosti zamlčí, môže poisťiteľ poistné plnenie odmietnuť.

### **Poskytovanie informácií**

Poistník je povinný neodkladne oznámiť poisťiteľovi po uplynutí poistného obdobia zmeny v stave poistených osôb, motorových vozidiel, alebo celkový počet precestovaných dní podľa kategórií zamestnancov uvedených v poistnej zmluve.

### **Rozhodné právo a súdna príslušnosť**

Poistná zmluva sa riadi zákonmi Slovenskej republiky a spory z nej vyplývajúce budú predložené na rozhodnutie slovenským súdom.

### **Oznámenie**

Ak nie je písomne dohodnuté inak, musia byť akékoľvek oznámenia urobené poisťníkom alebo poistenou osobou zaslané na adresu poisťiteľa:

#### **MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poist'ovne z iného členského štátu**

sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika.

Všetky oznámenia vykonané poisťiteľom budú zaslané poisťníkovi na adresu poisťníka uvedenú v poistnej zmluve.

### **Poistné**

- 1) Sadzba poistného za osobodeň, osobu alebo motorové vozidlo je stanovené v poistnej zmluve.
- 2) Poistené osoby môžu byť obmieňané, prípadne je možné poistenie rozšíriť na ďalšie osoby. Poistník je povinný prípadne zmeny písomne oznámiť poisťovní v dohodnutom čase podľa poistnej zmluvy.
- 3) Ak bola poistná zmluva uzavretá na dobu neurčitú, zálohové ročné poistné sa stanovuje na každé poistné obdobie podľa predpokladaného alebo posledne poisťiteľovi známeho počtu osobodní, poistených osôb alebo motorových vozidiel uvedených v Evidencii zaslanej poisťiteľovi. Zálohové ročné poistné, resp. prvá splátka zálohového ročného poistného uvedená na faktúre vystavenej poisťiteľom podľa poistnej zmluvy, je splatná na začiatku poistného obdobia podľa faktúry vystavenej poisťiteľom. Pre účely zániku poistenia (§ 801 Občianskeho

zákonníka) sa bežným poistným rozumie minimálne poistné.

- 4) V poistnej zmluve sa môže dohodnúť úhrada poistného v splátkach. Ak nebude zaplatená niektorá splátka včas, stáva sa splatné poistné za celé poistné obdobie.
- 5) Celkové ročné poistné sa stanoví na konci poistného obdobia na základe skutočného počtu osobodní, poistených osôb alebo motorových vozidiel a sadzby poistného stanovenej v poistnej zmluve. Paušálne poistné za osoby prihlásené počas poistného obdobia bude upravené podľa pomernej časti obdobia, tzv. pro-rata, na konci poistného obdobia.
- 6) Poistník je povinný najneskôr do 10 pracovných dní od ukončenia každého poistného obdobia predložiť kópiu evidencie k ročnému vyúčtovaniu poistného, ak v poistnej zmluve nie je dohodnuté inak. V prípade, že poistník nepredloží evidenciu v stanovenej lehote, poisťiteľ je oprávnený predpísať doplatok ročného poistného a zálohové ročné poistné na ďalšie poistné obdobie v ním stanovenej výške podľa skutočností uplynulých poistných období.
- 7) Nevyužitá zálohové ročné poistné prevyšujúce minimálne ročné poistné sa použije na úhradu zálohového ročného poistného na ďalšie poistné obdobie. Preplatky vracia poisťiteľ primárne na ten istý bankový účet, z ktorého obdržal od poisťníka úhradu poistného.
- 8) Minimálne ročné poistné sa vzťahuje na celú poistnú zmluvu. Je nevratné. Pomernú časť vracia poisťiteľ len v prípade zániku predmetu poistenia.
- 9) Poisťovňa má právo v súvislosti so zmenami podmienok rozhodujúcimi pre stanovenie výšky poistného upraviť poistné ku každému výročiu, nie však so spätnou platnosťou.
- 10) Ak bola poistná zmluva uzavretá na dobu určitú s dobou poistenia kratšou ako alebo trvajúcou jeden rok, poistné sa platí naraz za celú dobu trvania poistenia (jednorazové poistné). Za jednorazové poistné sa výhradne pre účely posudzovania zániku poistenia pre neplatenie poistného podľa § 801 odst. 1 Občianskeho zákonníka bude považovať výška jednorazového poistného, ktorá je podľa ustanovení poistnej zmluvy a počtu poistených osôb v deň začiatku poistenia uvedená v poistnej zmluve. Jednorazové poistné je nevratné, ak nie je v poistnej zmluve dohodnuté inak.

### **Dopočet poistného**

Platné pre oddiel A - Úrazové poistenie:



Poistné sa dopočíta na základe rozdielu medzi predpokladaným počtom poistených osôb resp. motorových vozidiel (na ktoré bolo stanovené zálohové poistné pre oddiel A uvedené v poistnej zmluve) a skutočným časom, za ktoré boli osoby alebo motorové vozidlá poistené.

### **Dopočet poistného**

Platné pre oddiel B - Cestovné poistenie:

Poistné sa dopočíta na základe rozdielu medzi predpokladaným počtom precestovaných dní (na ktoré bolo stanovené poistné pre oddiel B uvedené v poistnej zmluve) a skutočným počtom precestovaných dní (oznámených poistníkom), ktorý sa vynásobí výškou poistného za jeden deň pre jednotlivé kategórie zamestnancov uvedených v poistnej zmluve.

### **Doba trvania poistenia a poistné obdobie**

- 1) Na uzavretie poistnej zmluvy je potrebné, aby bol návrh prijatý v lehote, ktorú určil navrhovateľ a ak ju neurčil, do jedného mesiaca odo dňa, keď druhý účastník návrh dostal. Poistná zmluva je uzavretá okamihom, keď navrhovateľ dostane oznámenie o prijatí svojho návrhu.
- 2) Doba trvania poistenia je doba uvedená v poistnej zmluve, počas ktorej poistiteľ poskytuje poistenému poistnú ochranu v súlade s ustanoveniami týchto poistných podmienok a poistnej zmluvy.
- 3) Poistenie pre prípad zrušenia cesty trvá od okamihu zaplatenia cesty do okamihu nástupu cesty do zahraničia so stanoveným začiatkom poistenia. Poistenie končí nástupom na cestu.
- 4) Maximálne poistné krytie jednej cesty je uvedené v poistnej zmluve.

### **Povinnosti poisteného**

- a) vykonať všetky možné opatrenia k odvráteniu hroziaceho vzniku poistnej udalosti alebo k zmierneniu jej následkov,
- b) vznik poistnej udalosti bez zbytočného odkladu oznámiť poistiteľovi,
- c) preukázať poistiteľovi svoj nárok na poistné plnenie,
- d) uviesť v hlásení poistnej udalosti a všetkých priložených dokladoch pravdivé, úplné a neskrivené údaje,
- e) poskytnúť poistiteľovi pri vyšetrovaní poistnej udalosti všetku potrebnú súčinnosť,
- f) na žiadosť poistiteľa zbaviť tretiu osobu povinnosti mlčanlivosti o skutočnostiach súvisiacich s poistnou udalosťou,
- g) úkony vyžiadané poistiteľom v súvislosti s vyšetrovaním poistnej udalosti vykonať bez zbytočného odkladu,

h) zabezpečiť, aby právo na náhradu škody spôsobenej poistnou udalosťou alebo iné obdobné právo, ktoré mu vzniklo voči tretej osobe, prešlo na poistiteľa,

i) ak má dojednané poistenie rovnakého alebo podobného charakteru aj u iného poistiteľa, oboznámiť poistiteľa s touto skutočnosťou pri dojednaní poistenia.

V relevantných situáciách prechádzajú tieto povinnosti na poistníka, prípadne v prípade poistnej udalosti – úmrtia poisteného na oprávnené osoby.

### **Všeobecné podmienky týkajúce sa poistných udalostí**

---

#### **Poistná udalosť**

Poistná udalosť je taká náhla a nepredvídateľná udalosť, ktorá vznikla počas doby účinnosti poistenia (OP1 – OP9, alebo OT1 – OT4, podľa týchto VPP), a s ktorou je spojený vznik povinnosti poistiteľa plniť.

#### **Poistné plnenie**

Poistník alebo poistená osoba alebo oprávnená osoba sú povinní na svoje vlastné náklady predložiť všetky doklady, ktoré preukazujú nárok na poistné plnenie. Uvedené doklady musia byť predložené vo forme požadovanej poistiteľom; jedná sa najmä o nasledujúce dokumenty:

- formulár oznámenia škody,
  - lekársku správu stanovujúcu charakter a rozsah úrazu alebo choroby a poskytujú presnú diagnózu,
  - v prípade nároku na liečebné náklady všetky faktúry a doklady, ktoré umožnia poistiteľovi stanoviť celkovú výšku liečebných a iných nákladov, ktoré vznikli poistenej osobe,
  - v prípade smrti originál úmrtného listu (alebo jeho overenú kópiu) a verejné listiny určujúce totožnosť poistenej osoby,
  - policajnú správu alebo akékoľvek iné úradné správy,
  - dokumenty, preukazujúce že pred uzatvorením poistnej zmluvy nebola poistenému stanovená/známa diagnóza, resp. nebol liečený na ochorenie súvisiace s poistnou udalosťou.
- Ak nebudú informácie predložené poistiteľovi dostatočné, môže si poistiteľ vyžiadať ďalšie informácie a podklady.

V prípade úrazu alebo choroby, na ktorý sa poistenie vzťahuje, je poistený povinný bezodkladne vyhľadať lekárske ošetrenie. Poistený je povinný riadiť sa pokynmi lekára a

prispievať k zmierneniu následkov úrazu či choroby.

Poistiteľ je oprávnený preskúmať zdravotný stav poisteného a vyžiadať si prehliadku poisteného lekárom. Náklady spojené s vyšetrením (s výnimkou náhrady ušlej mzdy) znáša poisťiteľ. Poisťiteľ však neznáša tieto náklady, pokiaľ boli vynaložené v súvislosti s neoprávnenými požiadavkami na likvidáciu poistnej udalosti a bol zistený podvodný úmysel poisteného. Poisťiteľ má právo na svoje vlastné náklady v prípade úmrtia previesť pitvu poisteného, pokiaľ to zákon nezakazuje.

Poistený je povinný dať sa vyšetriť lekárom, ktorého poisťiteľ určil. Poistený je povinný umožniť poisťiteľovi získať kompletnú zdravotnú dokumentáciu, ktorú si poisťiteľ v súvislosti s likvidáciou škody vyžiada.

Pokiaľ poistený odmietne tieto povinnosti splniť, nárok na poistné plnenie nevzniká.

### **Splatnosť poistného plnenia**

1) Poistné plnenie patriace poistenému v súlade s ustanoveniami týchto poistných podmienok je splatné do 15 dní po skončení šetrenia poisťiteľa potrebného na zistenie výšky poistného plnenia.

2) Poisťiteľ je oprávnený odložiť vyplatenie poistného plnenia za predpokladu:

a) ak má akékoľvek odôvodnené pochybnosti týkajúce sa nároku na odškodnenie, alebo ak je potrebné doplniť údaje a dôkazy podmieňujúce výplatu poistného plnenia, alebo

b) ak je poistné plnenie podmienené vyjadrením orgánov polície alebo orgánov činných v trestnom konaní a takéto vyjadrenie nebolo doposiaľ predložené poisťiteľovi.

### **Oznámenie poistnej udalosti**

Poistník, poistená osoba alebo oprávnená osoba sú povinní oznámiť poisťiteľovi akýkoľvek prípadný nárok bezodkladne, najneskôr do 30 dní odo dňa, kedy nastala udalosť, na základe ktorej si nárok uplatňujú. Oznámenia o smrti musia byť oznámené osobami, ktorým vyplýva právo na poistné plnenie, bez zbytočného odkladu.

### **Lekárske vyšetrenie**

Poisťiteľ môže podmieniť vyplatenie poistného plnenia tým, že poistená osoba podstúpi v súvislosti s akýmkoľvek národom lekárske vyšetrenie. Vyšetrenie je hrazené poisťiteľom.

### **Všeobecné výluky platné pre všetky oddiely**

Poisťiteľ neposkytne poistné plnenie, ak bola poistná udalosť priamo alebo nepriamo

spôsobená nasledujúcimi skutočnosťami, vyplynula z nasledovných skutočností alebo k nej nasledujúce skutočnosti prispeli:

1. Ionizujúce žiarenie alebo rádioaktívne zamorenie z akéhokoľvek jadrového paliva alebo jadrového odpadu zo spaľovania jadrového paliva;

2. Rádioaktívne toxická výbušnina alebo iné nebezpečné zariadenia akéhokoľvek výbušného jadrového zariadenia alebo jeho jadrová súčasť;

3. Rozptýlenie, použitie alebo vypúšťanie patogénnych alebo jedovatých biologických alebo chemických látok;

4. Vojna (vyhlásená alebo nevyhlásená), ak nie je dohodnuté inak;

5. Terorizmus, ak nie je dohodnuté inak;

6. Úmyselné sebapoškodenie, samovražda alebo pokus poisteného o samovraždu, trestný čin alebo pokus poisteného o spáchanie trestného činu alebo porušenie zákona poisteným;

7. Lietanie akéhokoľvek druhu, s výnimkou ak je poistená osoba platiacim cestujúcim v pravidelnom alebo charterovom lete;

8. Intoxikácia alkoholom a/alebo inými omamnými látkami, drogami či liekmi, ktoré neboli predpísané lekárom a/alebo ak boli akékoľvek lieky predpísané lekárom užívané v rozpore s pokynmi výrobcu;

9. AIDS / HIV alebo iná pohlavne prenosná choroba;

10. Rizikové športy vrátane parašutizmu, bezmotorového lietania, lietania na vetroni s pomocným motorom, lietania ultraľahkým a športovým lietadlom, lietania balónom, závesného lietania, paraglidingu, parasailingu, zoskoku a letu padákom a všetkých aviatckých športov; ďalej horolezectvo, rafting a iné splavovanie dravých riek, lyžovanie a snowboarding mimo vyznačenej zjazdovky, prístrojové potápanie, speleológia a bungee jumping a iné adrenalínové športy, ak poisťiteľ písomne neustanovuje inak.

11. Služba alebo výcvik u akejkoľvek vojenskej, policajnej, polovojenskej organizácie alebo milície, ak poisťiteľ písomne neustanovuje inak;

12. Akýkoľvek úraz a/alebo choroba, ktoré už existovali pred poistnou dobou.

13. Vo vzťahu k vodičovi pri riadení motorového vozidla, ak vznikla poistná udalosť porušením pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom (podľa Zákona o cestnej premávke v SR alebo jemu podobného v krajine vzniku poistnej udalosti).

14. Prevádzkou jednostopového motorového vozidla s objemom motora vyšším ako 50 cm<sup>3</sup>.

### **Spory, sťažnosti, premlčacia lehota**



Poistiteľ vynaloží maximálne úsilie, aby poistníkovi a poistenej osobe boli poskytnuté služby dobrej úrovne. Ak poistník alebo poistená osoba nebude spokojná so službami poistiteľa, môže sa obrátiť písomne alebo elektronicky:

1. Priamo na poistiteľa:

**MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poist'ovne z iného členského štátu**

sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika,  
email: metlife@metlife.sk  
alebo:

2. Národná Banka Slovenska, Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava, Slovenská republika.

Príslušný útvar poistiteľa čo najskôr prešetrí a vybaví sťažnosť, najneskôr však v lehote 30 dní odo dňa jej prijatia a sťažovateľa o výsledku prešetrenia upovedomí. Táto lehota môže byť v odôvodnených prípadoch predĺžená. Sťažovateľ je povinný na požiadanie poskytnúť poistiteľovi súčinnosť potrebnú na vybavenie sťažnosti. Pri prešetrovaní sťažnosti sa zisťuje skutočný stav vecí s cieľom zistenia a odstránenia prípadných nedostatkov, pričom sa vychádza z obsahu sťažnosti. Sťažnosť sa považuje za vybavenú, ak bol sťažovateľ písomne informovaný o výsledku prešetrenia sťažnosti. Ak ďalšia opakovaná sťažnosť podaná tým istým sťažovateľom v rovnakej veci neobsahuje nové skutočnosti, sťažnosť sa nevybavuje a poistiteľ nie je povinný sťažovateľa o tom upovedomiť. Ak poistiteľ nebude schopný problém vyriešiť k spokojnosti poistníka alebo poistenej osoby, môže poistník alebo poistená osoba predložiť spor na rozhodnutie súdu.

### **Premičacia lehota**

Nárok na poistné plnenie podľa tejto poistnej zmluvy možno uplatniť v lehote troch rokov. Táto lehota začína plynúť jeden rok od vzniku poistnej udalosti, na základe ktorej je uplatňované právo na poistné plnenie podľa poistnej zmluvy.

### **Definície doby účinnosti poistenia: Úrazové poistenie**

#### **OP1 - 24 hodín**

V akomkoľvek momente.

#### **OP2 - Práca**

Počas doby, keď poistená osoba vykonáva prácu v mieste pre výkon práce pre poistníka.

#### **OP3 - Práca a cesta do práce**

Počas doby, keď poistená osoba vykonáva prácu pre poistníka. V ktoromkoľvek okamihu, kedy poistená osoba nachádza v mieste pre výkon práce pre poistníka.

V čase, keď poistená osoba cestuje medzi miestom svojho bydliska a miestom výkonu práce.

V čase, keď poistená osoba cestuje medzi miestami výkonu práce, keď je cestovanie hrazené poistníkom.

#### **OP4 – Rozšírenie o služobné cesty**

Ak je poistená osoba na služobnej ceste, je doba účinnosti poistenia podľa OP2 a OP3 rozšírená na dobu "kedykoľvek medzi odchodom z miesta bydliska poisteného na začiatku služobnej cesty a návratom do miesta bydliska na konci služobnej cesty."

#### **OP5 - Mimo miesta pre výkon práce**

V čase, keď poistená osoba plní svoje pracovné povinnosti pre poistníka a nenachádza sa v mieste pre výkon práce

V čase, keď poistená osoba cestuje medzi miestom svojho bydliska a miestom výkonu práce, ak je cestovanie hrazené poistníkom. V čase, keď poistená osoba cestuje medzi miestami výkonu práce, ak je cestovanie hrazené poistníkom.

#### **OP6 - 24 hodín v prípade napadnutia**

V ktoromkoľvek okamihu, ak poistná udalosť vznikla poistenej osobe v priamom dôsledku ňou nevyprovokovaného úmyselného napadnutia inou osobou.

#### **OP7 – Jazda v motorovom vozidle**

V ktoromkoľvek okamihu, keď poistený utrpí úraz v motorovom vozidle priamym následkom dopravnej nehody pri:

- uvádzaní motoru do chodu bezprostredne pred začatím jazdy,
- nastupovaní a vystupovaní z motorového vozidla,
- jazde motorového vozidla,
- krátkodobom zastavení motorového vozidla – úraz vo vozidle alebo v jeho bezprostrednej blízkosti do vzdialenosti 1,5 metra
- odstraňovaní bežných porúch motorového vozidla v jeho bezprostrednej blízkosti do vzdialenosti 1,5 metra, ak tieto poruchy vznikli počas jazdy,
- vykladaní a nakladaní tovaru,
- dopĺňaní paliva do motorového vozidla.

#### **OP8 - 24 hodín v prípade lúpeže**

V čase, keď poistená osoba plní pracovné povinnosti pre

poistníka, ak poistná udalosť vznikla v priamom dôsledku lúpeže alebo pokus o lúpež majetku poistníka alebo poisteného.

#### **OP9 - Preprava**

V čase, keď poistená osoba cestuje ako platiaci cestujúci v akomkoľvek pozemnom, námornom alebo leteckom dopravnom prostriedku oprávnenom na prepravu platiacich cestujúcich.

#### **OP10 – Podujatie**

V čase, keď sa poistená osoba zúčastňuje podujatia, ktorého miesto a čas je definované v poistnej zmluve.

#### **Definície doby účinnosti poistenia:**

##### **Cestovné poistenie**

---

#### **OT1 - Služobná cesta mimo územia Slovenskej republiky**

V čase, keď je poistená osoba na služobnej ceste mimo územia Slovenskej republiky, vzniká poistenie od okamihu odchodu z miesta bydliska alebo miesta výkonu práce poistenej osoby v Slovenskej republike, podľa toho, ktorá zo skutočností nastala neskôr. Končí v okamihu návratu do miesta bydliska alebo miesta výkonu práce v Slovenskej republike, podľa toho, ktorá zo skutočností nastala skôr.

#### **OT2 - Služobná cesta mimo územia krajiny trvalého pobytu**

V čase, keď je poistená osoba na služobnej ceste mimo územia krajiny svojho trvalého pobytu, vzniká poistenie od okamihu odchodu z miesta bydliska alebo miesta výkonu práce v krajine jej trvalého pobytu, podľa toho, ktorá zo skutočností nastala neskôr a končí v okamihu návratu do miesta bydliska alebo miesta výkonu práce v krajine jej trvalého pobytu, podľa toho, ktorá zo skutočností nastala skôr.

#### **OT3 - Všetky cesty mimo územia Slovenskej republiky**

V čase, keď je poistená osoba na ceste mimo územia Slovenskej republiky, vzniká poistenie od okamihu odchodu z miesta bydliska alebo miesta výkonu práce poistenej osoby v Slovenskej republike, podľa toho, ktorá zo skutočností nastala neskôr a končí v okamihu návratu do miesta bydliska alebo miesta výkonu práce v Slovenskej republike, podľa toho, ktorá zo skutočností nastala skôr.

#### **OT4 - Všetky cesty mimo územia krajiny trvalého pobytu**

V čase, keď je poistená osoba na ceste mimo územia krajiny svojho trvalého pobytu, vzniká poistenie od okamihu odchodu z miesta bydliska alebo miesta výkonu práce v krajine jej trvalého pobytu, podľa toho, ktorá zo skutočností nastala neskôr a končí v okamihu návratu do miesta bydliska alebo miesta výkonu práce v krajine jej trvalého pobytu, podľa toho, ktorá zo skutočností nastala skôr.

#### **Oddiel A - Poistenie úrazu alebo choroby**

---

##### **Definície platné pre oddiel A**

---

#### **Čiastočná trvalá invalidita**

Poistné plnenie pri trvalom telesnom poškodení následkom úrazu činí percento z poistnej sumy podľa Oddielu A.2.4, v závislosti od rozsahu trvalého telesného poškodenia následkom úrazu.

#### **Dočasná úplná invalidita**

Telesný stav, ktorý úplne bráni poistenej osobe vo výkone všetkých zložiek jej zvyčajného povolania vykonávaného pre poistníka.

#### **Popálenina**

Poškodenie celistvosti kože spôsobené kontaktom so zdrojom tepla, chemickými látkami alebo zdrojom veľmi nízkej teploty.

#### **Strata končatiny**

V prípade dolnej končatiny:

- a) strata spôsobená trvalým fyzickým oddelením v mieste alebo nad miestom členku; alebo
- b) trvalá a úplná strata funkcie dolnej končatiny, minimálne od členku nadol.

V prípade hornej končatiny:

- a) strata trvalým fyzickým oddelením minimálne štyroch prstov v mieste alebo nad miestom hánkov (kde sa prsty spájajú s dlaňou ruky); alebo
- b) trvalá a úplná strata funkcie hornej končatiny, minimálne od zápästia nadol.

#### **Strata hlasu**

Úplná a trvalá strata hlasu.

#### **Strata sluchu**

Úplná a trvalá strata sluchu.

#### **Strata zraku**

Trvalá a úplná strata zraku:

- a) na oboch očiach, ak je klinicky potvrdené, že poistená osoba je slepá,
- b) na jednom oku, ak zraková ostrosť



zostávajúca po korekcii je na Snellovej stupnici 3 / 60 alebo menej.

### **Úplná trvalá invalidita**

Telesný stav, ktorý úplne bráni poistenému vo výkone akejkoľvek zárobkovej činnosti a ktorý podľa vyjadrenia poisťovňou určeného lekára bude trvať do konca života poisteného.

### **Zlomenina**

Prerušenie kontinuity kosti.

### **Zlyhanie funkcie zmyslového orgánu**

Strata hlasu, alebo strata sluchu, alebo strata zraku.

### **Podmienky platné pre oddiel A:**

---

1. Ak bude poistená osoba nezvestná a príslušný súd vyhlási poistenú osobu za mŕtvu, bude poskytnuté poistné plnenie za Smrť uvedené v poistnej zmluve. Ak v budúcnosti vyjde najavo, že poistená osoba nezomrela, má poisťiteľ právo na vrátenie poskytnutého poistného plnenia.

2. Smrť alebo Invalidita špecifikovaná v oddieli A.2, spôsobená nepriaznivými poveternostnými podmienkami, sa považuje za úraz.

3. Poistné plnenie za smrť následkom úrazu (Oddiel A.1) pre poistenú osobu, ktorá je dieťaťom, bude obmedzené na čiastku max. 10 000 €, s výnimkou prípadu, ak by bola Poistená osoba vo veku 16 až 18 rokov v čase vzniku telesného poškodenia zamestnancom.

4. Ak poistená osoba nie je poistená pre prípad smrti následkom úrazu, poskytne poisťiteľ poistné plnenie za udalosti špecifikované v časti A.2.1 - A.2.4 najskôr po ukončení šetrenia v trvaní 13 týždňov od okamihu úrazu a len vtedy, ak poistená osoba do tej doby následkom úrazu nezomrela.

5. Ak je poistená osoba poistená pre prípad smrti následkom úrazu (Oddiel A.1) a zomrie v priebehu 13 týždňov od okamihu úrazu, poisťiteľ poskytne poistné plnenie vo výške poistnej sumy vzťahujúce sa na poistenie smrti následkom úrazu, a to aj v prípade, že by bolo na takúto poistnú udalosť možné aplikovať iné poistenie s poistným plnením vyšším ako je poistná suma pre poistenie smrti následkom úrazu.

6. Celkové poistné plnenie podľa oddielu A.2 za viac ako jedno telesné poškodenie spôsobené jedným úrazom sa počíta ako súčet poistných plnení za každé telesné poškodenie, maximálne však do výšky celkovej poistnej sumy podľa oddielu A, ak nie je poistné plnenie poskytované podľa položiek A.10 - A.13.

7. Ak nie je v zmluve dojednané inak, akumulovaný limit na jednu poistnú udalosť je

10-násobkom limitu poistného plnenia za smrť / osobu. Ak nárok na poistné plnenie presiahne akumulovaný limit pre jednu udalosť, poisťiteľ rovnomerne zníži poistné plnenie medzi všetkých poistených tak, aby celková výška neprekročila stanovené limity.

8. Maximálna výška poistného plnenia za jednu poistnú udalosť a jedného poisteného, za riziká uvedené v Oddieli A (poistenie úrazu alebo choroby) je 10-násobok ročného zárobku poisteného.

9. Ak následkom jedného úrazu vznikne viac ako jedna forma trvalého telesného poškodenia následkom úrazu, spočítajú sa poistné plnenia pripadajúce na každú z nich, najviac však do výšky 100% limitu poistného plnenia pre trvalú invaliditu, uvedenú v poistnej zmluve.

10. Ak vznikne nárok na poistné plnenie za stratu alebo stratu funkcie celej končatiny, alebo orgánu, (napr. ruka), nevzniká nárok na poistné plnenie za stratu či stratu funkcie časti takejto končatiny či orgánu (napr. prsty na ruke).

11. Poskytovanie poistného plnenia za dočasnú úplnú invaliditu bude ukončené poskytnutím poistného plnenia za úplnú trvalú invaliditu alebo uplynutím doby uvedenej v poistnej zmluve, podľa toho, čo nastane skôr.

12. Poistné plnenie v prípade poistenia Nákladov na zásah Horskej záchranej služby sa vypláca výlučne v Slovenskej republike. Poisťiteľ je oprávnený poistné plnenie znížiť o náhradu škody, ktorá bola poskytnutá treťou osobou povinnou škodu vyplývajúcu z poistnej udalosti nahradiť, tiež odpočítať spoluúčasť, ak bola dojednaná v poistnej zmluve.

### **Výluky platné pre oddiel A**

---

1. Poisťiteľ neposkytne poistné plnenie, ak poistná udalosť podľa tohto oddielu vznikla v dôsledku, alebo k nej prispel/ prispela:

- a) choroba (nevyplyvajúca z úrazu), ak nie je dojednané inak;
- b) akýkoľvek prirodzene vzniknutý stav alebo degeneratívny proces; alebo
- c) akákoľvek dlhotrvajúca príčina.

2. Poisťiteľ neposkytne poistné plnenie za poistnú udalosť, ktorá nastala po dovŕšení 71 rokov veku poistenej osoby, ak nie je dojednané inak.

### **Ďalšie výluky platné pre poistenie MetLife Auto:**

Poistenie sa nevzťahuje na úrazy poisteného:

- a) ak sa poistený dopravoval na miestach vozidla, ktoré nie sú určené k preprave osôb (blatníky, kapota, stúpačky, atď.);
- b) ak sa poistený zúčastnil rýchlostných závodov alebo závodov s rýchlostnou vložkou (vrátane tréningu);
- c) ak poistený prevádzkal typové skúšky rýchlosti, bŕzd, zvratu a stability vozu, dojazdu s najväčšou rýchlosťou alebo iné obdobné skúšky;
- d) ktoré vzniknú vo vozidlách s právom prednostnej jazdy.

### **Oddiel A.1 - Smrť následkom úrazu**

Ak u poistenej osoby nastane následkom úrazu telesné poškodenie, ktoré bude mať do dvoch rokov, samostatne a nezávisle od akejkoľvek inej príčiny, za následok smrť, poskytne poisťiteľ oprávnenej osobe poistné plnenie uvedené v poistnej zmluve za nižšie uvedených podmienok.

Celkové poistné plnenie podľa oddielu A.1 bude zaplatené len v rozsahu, v akom presahuje poistné plnenia poskytované podľa časti A.2, ak bola smrť spôsobená následkom tej istej poistnej udalosti.

### **Oddiel A.2 - Invalidita**

#### **Oddiel A.2.1 Úplná trvalá invalidita**

Ak u poistenej osoby nastane následkom úrazu telesné poškodenie, ktoré bude mať samostatne a nezávisle na akejkoľvek inej príčine za následok úplnú trvalú invaliditu, poskytne poisťiteľ poistenej osobe poistné plnenie uvedené v poistnej zmluve za nižšie uvedených podmienok.

#### **Oddiel A.2.2 Strata končatiny**

Ak u poistenej osoby nastane následkom úrazu telesné poškodenie, ktoré bude mať samostatne a nezávisle na akejkoľvek inej príčine za následok stratu končatiny, poskytne poisťiteľ poistenému poistné plnenie uvedené v poistnej zmluve za vyššie uvedených podmienok.

#### **Oddiel A.2.3 Zlyhanie funkcie zmyslového orgánu**

Ak u poistenej osoby nastane následkom úrazu telesné poškodenie, ktoré bude mať samostatne a nezávisle na akejkoľvek inej príčine za následok stratu funkcie zmyslového orgánu, poskytne poisťiteľ poistenej osobe poistné plnenie uvedené v poistnej zmluve za nižšie uvedených podmienok.

#### **Oddiel A.2.4 Čiastočná trvalá invalidita**

Ak poistený utrpí úraz, ktorý priamo a nezávisle na ďalších skutočnostiach vyústi do 12 mesiacov od úrazu do čiastočnej trvalej invalidity, poisťiteľ uhradí poistné plnenie do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve za nižšie uvedených podmienok.

#### **Podmienky platné pre oddiel A.2.4**

Poistné plnenie pri trvalom telesnom poškodení následkom úrazu činí percento z poistnej sumy podľa Oddielu A.2.4, v závislosti na rozsahu trvalého telesného poškodenia následkom úrazu. Výška poistného plnenia v konkrétnych prípadoch úplnej trvalej invalidity následkom úrazu je uvedená nižšie v tabuľke:

A.2.4.1. Trvalá amputácia alebo úplná trvalá strata funkcie (vrátane ankylózy):

|    |  |     |
|----|--|-----|
| a) | jedného palca ruky                                     | 30% |
| b) | ukazováka  | 20% |
| c) | akéhokoľvek iného prsta ruky ako ukazováka alebo palca | 10% |
| d) | Palca na nohe  | 15% |
| e) | akéhokoľvek iného prstu na nohe ako palca              | 5%  |
| f) | Ramena alebo lakťa                                     | 25% |
| g) | Zápästia, kolena alebo členku                          | 20% |
| h) | Bedrového kĺbu   | 40% |
| i) | Dolnej čeluste následkom chirurgického zásahu          | 40% |

A.2.4.2 Podstatná strata kostnej substancie (trvalý a nevyliciteľný stav):

|    |  |     |
|----|--|-----|
| j) | Lebky v celej svojej hrúbke, povrch:               |     |
|    | - viac ako 6 cm <sup>2</sup>                       | 40% |
|    | - 3 až 6 cm <sup>2</sup>                           | 20% |
|    | - menej ako 3 cm <sup>2</sup>                      | 10% |
| k) | Ramena   | 60% |
| l) | Dvoch kostí predlaktia                             | 40% |
| m) | Stehennej kosti alebo oboch kostí dolnej končatiny | 60% |
| n) | Jablčka  | 20% |

A.2.4.3 Skrátenie dolnej končatiny o:

|    |               |     |
|----|---------------|-----|
| o) | Najmenej 5 cm | 30% |
| p) | 3 až 5 cm     | 20% |
| r) | 1 až 3 cm     | 20% |

A.2.4.4

|    |   |      |
|----|---|------|
| s) | Celková nevyliciteľná duševná choroba (podľa posudku odborného lekára), ktorá zabraňuje poistenému do konca života vykonávať akúkoľvek zárobkovú činnosť. | 100% |
|----|---|------|



#### A.2.4.5

|    |  |          |
|----|--|----------|
| t) | Trvalé telesné poškodenie následkom úrazu, ktoré nie je uvedené pod Oddielom A.2 | 0 - 100% |
|----|--|----------|

Akkoľvek poistné plnenie za Čiastočnú trvalú invaliditu následkom úrazu podľa Oddielu A.2.4.5. sa posúdi so zreteľom na jeho závažnosť v spojení s vyššie uvedenými percentami stanovenými pre konkrétne prípady trvalého telesného poškodenia následkom úrazu.

Poistné plnenie za ankylózu prstov ruky (iných ako palca a ukazováka) a prstov nohy (iných ako palca) činí 50% poistného plnenia, ktoré by bolo poskytnuté za stratu týchto prstov.

#### Progresívne plnenie

Ak je v poistnej zmluve uvedené trvalé telesné poškodenie následkom úrazu s progresívnym plnením, bude výška poistného plnenia vypočítaná v závislosti na jeho rozsahu v súlade s tabuľkou progresívneho plnenia, ktorá je pripojená k poistnej zmluve, až do maximálnej výšky štvornásobku poistnej sumy, ak nebude v poistnej zmluve dohodnuté inak.

#### Oddiel A.3 Dočasná práceneschopnosť

---

Ak u poistenej osoby nastane úraz alebo choroba (podľa dojednaného rozsahu poistného krytia v poistnej zmluve), ktoré budú mať samostatne a nezávisle od akejkoľvek inej príčiny za následok dočasnú neschopnosť výkonu práce, poskytne poisťiteľ poistenej osobe denné poistné plnenie podľa položiek A.3 za nižšie uvedených podmienok.

#### Podmienky platné pre oddiel A.3

- Poistné plnenie bude vyplatené za každý deň dočasnej neschopnosti výkonu práce po uplynutí časovej spoluúčasti až do maximálneho počtu dní podľa poistnej zmluvy (max. však 90 dní).
- V prípade sporu týkajúceho sa okamihu zániku dočasnej neschopnosti výkonu práce bude tento okamih určený na základe správy lekára určeného poisťiteľom.
- V prípade, že poistený nie je zamestnancom/ zamestnávateľom, nebude poistné plnenie za dočasnú neschopnosť výkonu práce poskytnuté.

#### Oddiel A.4 Hospitalizácia

---

V prípade, že bude poistená osoba v dôsledku úrazu alebo choroby (podľa dojednaného rozsahu poistného krytia v poistnej zmluve) pred alebo po stanovení diagnózy prijatá na lôžkové oddelenie nemocnice ako pacient (hospitalizovaná), poskytne poisťiteľ, po uplynutí príslušnej časovej spoluúčasti uvedenej v poistnej zmluve, poistenej osobe poistné plnenie za každý deň hospitalizácie až do maximálneho počtu dní uvedených v poistnej zmluve. ( max. však 180 dní )

#### Výluky platné pre oddiel A.4

Poisťiteľ neposkytne poistné plnenie v prípade hospitalizácie:

- a) za účelom liečby psychických alebo psychiatrických porúch a problémov bez ohľadu na ich klasifikáciu;
- b) za účelom oddychovej liečby akéhokoľvek druhu, pri pobyte v zariadeniach poskytujúcich dlhodobú starostlivosť, najmä domovoch dôchodcov, liečební dlhodobo chorých, rekonvalescentných centier a detoxikačných centier;
- c) za účelom vyšetrenia, operácie alebo liečby čisto kozmetického charakteru alebo liečby obezity, impotencie alebo neplodnosti;
- d) v súvislosti s tehotenstvom alebo pôrodom za viac ako 10 dní hospitalizácie a ak k tejto hospitalizácii dôjde do 270 dní po prvom dni doby účinnosti poistenia podľa predmetnej poistnej zmluvy;
- e) ktorá nastala po uplynutí 365 dní od dátumu súvisiaceho úrazu alebo choroby

#### Oddiel A.5 Domáce doliečenie

---

Poisťiteľ poskytne poistenej osobe poistné plnenie nadväzujúce na poistné plnenie za hospitalizáciu, ak lekár nariadil poistenej osobe, aby sa doliečila v domácom prostredí. Toto poistné plnenie bude poskytnuté maximálne v počte dní, v akom bolo poskytnuté poistné plnenie pre prípad hospitalizácie.

#### Oddiel A.6 Bezvedomie

---

V prípade, že poistená osoba utrpela úraz, ktorého následkom je nepretržité bezvedomie, poskytne poisťiteľ poistenej osobe poistné plnenie za každý celý deň (t.j. každých 24 hodín), za ktorý bezvedomie nepretržite trvá, maximálne však za 365 dní. Poistné plnenie pre prípad bezvedomia bude poskytnuté nezávisle od

poistného plnenia poskytnutého podľa oddielu A.4 (hospitalizácia).

### Oddiel A.7 Zlomeniny

Ak poistená osoba utrpí úraz, ktorý bude mať do jedného mesiaca, samostatne a nezávisle na akejkoľvek inej príčine, za následok zlomeninu, poskytne poisťiteľ poistenej osobe poistné plnenie vo výške percenta z poistnej sumy za Zlomeniny, uvedenej v poistnej zmluve.

Poistné plnenie za jednotlivé druhy zlomenín je nasledovné:

Zlomenina:

|    |   |      |
|----|---|------|
| a) | Bedrového kĺbu, panvy (nie kostrč), stehennej kosti, päty   | 30 % |
| b) | Spodnej časti dolnej končatiny, kľúčnej kosti, členka, lakťa, hornej alebo dolnej časti hornej končatiny, zápästia, chrbticového piliera (stavce okrem kostrče), dolnej čeľuste | 20 % |
| c) | Ramennej lopatky, jabĺčka, hrudnej kosti, ruky (s výnimkou prstov a zápästia, chodidla (okrem prstov a päty)  | 10 % |
| d) | Rebra alebo rebier, lícných kostí, kostrče, hornej čeľuste, nosa, prsta a prstov na nohe, prsta alebo prstov ruky   | 8%   |

V prípade otvorenej alebo viacpočetnej zlomeniny bude poistné plnenie poskytnuté vo výške dvojnásobku výšky uvedeného percenta.

Ak následkom jedného úrazu vznikne viac ako jedna zlomenina, poistné plnenia pripadajúce na každú z nich sa sčítajú, poisťiteľ však neposkytne viac ako 100% poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve za Zlomeniny.

V prípade, že bude poistenej osobe poskytnuté poistné plnenie za zlomeninu a rovnaké telesné poškodenie bude mať za následok Čiastočnú trvalú invaliditu následkom úrazu, bude poistné plnenie poskytnuté za zlomeninu odpočítané od poistného plnenia za Čiastočnú trvalú invaliditu následkom úrazu a poisťiteľ zaplatí iba vzniknutý rozdiel.

### Výluky platné pre oddiel A.7

Poisťiteľ neposkytne poistné plnenie v prípade:  
- patologických tenkých zlomenín (vlásočnicové zlomeniny)

zlomenín spôsobených osteoporózou alebo ku ktorým prispela osteoporóza;  
- narovnaná

### Oddiel A.8 Popáleniny

Ak poistená osoba utrpí úraz, ktorý bude mať do jedného mesiaca, samostatne a nezávisle na akejkoľvek inej príčine, za následok popáleninu, poskytne poisťiteľ poistenej osobe poistné plnenie vo výške percenta z poistnej sumy za Popáleniny, uvedenej v poistnej zmluve, Poistné plnenie za jednotlivé druhy popálení je nasledovné:

Za popáleniny druhého, alebo tretieho stupňa, poskytne poisťiteľ poistné plnenie vo výške nasledujúceho percenta z poistnej sumy uvedenej v oddiele A.8 :

|    |  |       |
|----|--|-------|
| a) | 27% alebo viac povrchu tela                | 100 % |
| b) | 18% a viac, ale menej ako 27% povrchu tela | 60%   |
| c) | 9% a viac, ale menej ako 18% povrchu tela  | 35%   |
| d) | 4,5% a viac, ale menej ako 9% povrchu tela | 20%   |

Za popáleniny prvého stupňa poskytne poisťiteľ poistné plnenie vo výške nasledujúceho percenta z poistnej sumy uvedenej v oddiel A.8:

|    |  |     |
|----|--|-----|
| a) | 0,5% a viac, ale menej ako 5% povrchu tela | 1%  |
| b) | 5% a viac, ale menej ako 10% povrchu tela  | 3%  |
| c) | 10% a viac, ale menej ako 20% povrchu tela | 5%  |
| d) | 20% a viac, ale menej ako 30% povrchu tela | 7%  |
| e) | 30% a viac, ale menej ako 40% povrchu tela | 10% |
| f) | 40% a viac, ale menej ako 50% povrchu tela | 20% |
| g) | 50% a viac, ale menej ako 60% povrchu tela | 25% |
| h) | 60% a viac, ale menej ako 70% povrchu tela | 30% |
| i) | 70% a viac, ale menej ako 80% povrchu tela | 40% |
| j) | 80% a viac, ale menej ako 90% povrchu tela | 60% |
| k) | viac ako 90% povrchu tela                  | 80% |

|    |                            |     |
|----|----------------------------|-----|
| l) | Popáleniny dýchacích ciest | 30% |
|----|----------------------------|-----|

### Podmienky platné pre oddiel A.8

1. v prípade popáleniny hlavy a/ alebo krku sa poistné plnenie zvyšuje o:

- 5% v prípade, že plocha postihnutá popáleninou tvorí menej ako 5% povrchu tela
- 10% v prípade, že plocha postihnutá popáleninou tvorí 5% až 10% povrchu tela

2. v prípade popáleniny v oblasti perinea sa poistné plnenie zvyšuje o 10%

3. v prípade stanovenia diagnózy popáleninového šoku sa poistné plnenie zvyšuje o 20%

4. 1% postihnutého povrchu tela zodpovedá ploche dlane s prstami

### Oddiel A.9 Liečebné náklady

Ak si zdravotný stav poistenej osoby v dôsledku telesného poškodenia vyžaduje okamžitú liečbu, poskytne poisťiteľ poistenému poistné plnenie v rozsahu poistených liečebných nákladov vo výške obvyklých a primeraných nákladov po odpočítaní spoluúčasti a maximálne do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

### Definície platné pre oddiel A.9

#### Poistené liečebné náklady

Skutočne vynaložené výdavky poistenej osoby za služby a lieky, ktoré odporučil lekár. Tieto výdavky zahŕňajú:

- služby lekárov;
- použitie operačnej sály v lekárskom zariadení a pobyt na ňom;
- anestetiká (vrátane podania anestetík), röntgenové vyšetrenie alebo liečbu a laboratórne testy;
- záchrannú službu;
- lieky a liečebné služby;
- fyzioterapeutickú liečbu.

### Oddiel A.10 Pohrebné výdavky

Ak sa poskytne poistné plnenie z poistenia smrti následkom úrazu (Oddiel A.1), poskytne poisťiteľ oprávnenej osobe poistné plnenie vo forme náhrady primeraných výdavkov preukázateľne vynaložených v súvislosti s pohrebom poistenej osoby, maximálne však do výšky 2 000 €.

### Oddiel A.11 Náklady na invalidný vozík

Ak sa poskytne poistné plnenie z poistenia čiastočnej trvalej invalidity (Oddiel A.2.4)

následkom úrazu, v dôsledku ktorého je poistená osoba nútená používať invalidný vozík, poskytne poisťiteľ poistenej osobe poistné plnenie vo forme jednorazového poistného plnenia na jeho obstaranie, maximálne však do výšky 2 000 €.

### Oddiel A.12 Použitie bezpečnostného pásu

Ak je v poistnej zmluve dojednaný Bonus za použitie bezpečnostného pásu a pokiaľ poistený utrpí v dobe trvania poistenia úraz, ktorého následky do jedného roka od dátumu úrazu vyústia do úplnej a trvalej invalidity alebo smrti poisteného, poisťiteľ zvýši poistnú čiastku pre prípad invalidity alebo smrti o čiastku uvedenú v poistnej zmluve.

Nárok na poistné plnenie vzniká iba vtedy, pokiaľ mal poistený zapnutý bezpečnostný pás inštalovaný výrobcom vozidla. Podmienkou k vyplateniu poistného plnenia je predloženie potvrdenia o použití bezpečnostného pásu z policajnej alebo lekárskej správy z miesta nehody.

### Oddiel A.13 Operácie pri hospitalizácii

V prípade, že bude poistená osoba v dôsledku úrazu alebo choroby, ktoré utrpela počas účinnosti poistenia hospitalizovaná a podstúpi chirurgický zákrok vykonaný lekárom, poskytne poisťiteľ poistenej osobe poistné plnenie vo forme percenta (podľa Tabuľky poistných plnení pre oddiel A.13) z poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve, v závislosti od druhu uskutočneného chirurgického zákroku a s odpočítaním prípadnej spoluúčasti.

### Definície platné pre oddiel A.13

#### Invazívny chirurgický zákrok

Akákoľvek operácia, ktorá zahŕňa vniknutie do príslušnej telovej dutiny uvedenej v tabuľke poistných plnení pre oddiel A.13.

#### Pacient

Osoba, ktorá bola prijatá do nemocnice ako hospitalizovaný pacient na dobu minimálne 24 hodín.

### Podmienky platné pre oddiel A.13

Ak bude počas jednej operácie vykonaný viac ako jeden chirurgický zákrok, bude poistné plnenie vyplatené len za zákrok s najvyšším percentuálnym plnením.

Výšku poistného plnenia za akýkoľvek chirurgický zákrok neuvedený v tabuľke



poistných plnení pre oddiel A.13 stanovuje poisťiteľ podľa svojho uváženia, a to najmä pri zohľadnení charakteru chirurgického zákroku v súvislosti so stanovenými percentuálnymi plneniami za konkrétne chirurgické zákroky uvedené v tabuľke poistných plnení pre oddiel A.13.

### Výluky platné pre oddiel A.13

Poisťiteľ neposkytne poistné plnenie za chirurgický zákrok súvisiaci s tehotenstvom, pôrodom, potratom, umelým prerušením tehotenstva alebo akoukoľvek poruchou ženského reprodukčného cyklu, alebo ak k nemu tieto skutočnosti prispeli, alebo za chirurgický zákrok súvisiaci s estetickou chirurgiou.

### Tabuľka poistných plnení pre oddiel A.13

| Popis chirurgického zákroku   | Poistné plnenie vyjadrené v % poistnej sumy |
|---|---|
| <b>DUTINA BRUŠNÁ</b>  |   |
| Prevedenie dvoch alebo viacerých chirurgických zákrokov prostredníctvom jedného rezu v brušnej dutine sa považuje za jednu operáciu.    |   |
| a) Apendektómia   | 50  |
| b) Resekcia čreva   | 70  |
| c) Resekcia žalúdka   | 70  |
| d) Gastro-enterostomia  | 60  |
| e) Vyňatie žľazníka   | 70  |
| f) Laparotomia na diagnostické alebo liečebné účely alebo vyňatie jedného alebo viacerých orgánov, ktoré nie sú uvedené v tejto tabuľke | 50  |
| g) Laparoskopia na diagnostické alebo liečebné účely  | 50  |
| <b>ABSCES</b>   |   |
| a) Vyrezanie jedného alebo viacerých povrchových abscesov alebo vredov  | 50  |
| b) Liečba jedného či viacerých hnisavých zápalov kože alebo podkožného tkaniva alebo abscesov, ktorá si vyžaduje hospitalizáciu         | 10  |
| <b>AMPUTÁCIA</b>  |   |
| a) Jedného prsta ruky alebo   | 10  |

|  |     |
|--|-----|
| jedného prsta na nohe  |     |
| b) Amputácia na ruke, alebo nohe   | 20  |
| c) Exartikulácia na hornej končatine od ramena, alebo amputácia na dolnej končatine v oblasti stehna | 40  |
| d) Exartikulácia v mieste bedrového kĺbu   | 70  |
| <b>PRSIA</b>   |     |
| a) Amputácia jedného alebo oboch prsníkov, zásadný s disekciou axily                                 | 70  |
| b) Amputácia jedného alebo oboch prsníkov, čiastočná   | 40  |
| <b>HRUDNÍK</b>   |     |
| a) Celková plastická operácia hrudníka   | 100 |
| b) Vyňatie jednej časti pľúc (pľúcneho laloka)   | 70  |
| c) Vyšetrenie hrudnej dutiny na diagnostické alebo terapeutické účely                                | 20  |
| d) Bronchoskopia - diagnostická  | 10  |
| e) Bronchoskopia - intervenčná, s výnimkou biopsie   | 20  |
| f) Operácia srdca zahŕňajúca výmenu chlopne  | 100 |
| g) Operácia srdca zahŕňajúca bypass  | 75  |
| h) Operácia srdca zahŕňajúca angioplastiku   | 50  |
| <b>UCHO</b>  |     |
| a) Myringotómia  | 5   |
| b) Mastoidektómia - radikálna - jedna strana   | 50  |
| c) Mastoidektómie - radikálna - obe strany   | 60  |
| d) Fenestrácia na jednej alebo oboch stranách  | 100 |
| <b>PAŽERÁK</b>   |     |
| a) Operácia zúženia pažeráka   | 40  |
| b) Gastroskopia  | 10  |
| <b>OKO</b>   |     |
| a) Odlúpenie sietnice - viacnásobné videnie  | 100 |
| b) Šedý zákal  | 50  |
| c) Zelený zákal  | 30  |
| d) Vyňatie očnej guľky   | 30  |
| e) Vyňatie krídlovitého výbežku na očnej spojovke  | 20  |
| f) Vyrezanie jačmenného zrná alebo zápalu Meibornovej žľazy  | 5   |
| <b>UROGENITÁLNY SYSTÉM</b>   |     |
| a) Vyňatie obličky   | 70  |
| b) Fixácia obličky   | 70  |
| c) Laparotomia pre účely   | 60  |

|   |    |
|---|----|
| stanovenia diagnózy a liečby nádorov alebo obličkových kameňov, kameňov v močovej trubici alebo v močovom mechúre invazívnym chirurgickým zákrokom  |    |
| d) Laparotomia pre účely stanovenia diagnózy a liečby nádorov, alebo obličkových kameňov, kameňov v močovej trubici, alebo v močovom mechúre kauterizáciou, endoskopickými prostriedkami alebo litotripsiou | 20 |
| e) Striktúra močovej trubice - otvorená operácia  | 30 |
| f) Operácia vnútri močovej trubice - invazívnym chirurgickým zákrokom   | 15 |
| g) Vyňatie celej prostaty otvorenou operáciou – celý úkon   | 70 |
| h) Vyňatie časti prostaty - endoskopickými prostriedkami  | 25 |
| i) Iná operácia prostaty  | 50 |
| j) Chirurgické odňatie semenníka alebo odstránenie nadsemenníka   | 25 |
| k) Pruh: hydrokéla alebo varikokéla   | 10 |
| l) Vyňatie fibroidného nádoru bez zásahu do brušnej dutiny  | 20 |
| <b>ŠTÍTNÁ ŽLÁZA</b>   |    |
| a) Vyňatie celej štítnej žľazy alebo jej časti, vrátane všetkých fáz operačného zákroku   | 70 |
| <b>PRIETRŽ</b>  |    |
| a) Invazívny chirurgický zákrok – jednostranná prietrž  | 20 |
| b) Invazívny chirurgický zákrok - obojstranná prietrž   | 25 |
| c) Radikálna operácia, vrátane injekčnej liečby jednostrannej hernie  | 40 |
| d) Radikálna operácia, vrátane injekčnej liečby obojstrannej hernie   | 50 |
| <b>NOS</b>  |    |
| a) Operácia nosových dutín  | 15 |
| b) Operácia vedľajších nosových dutín   | 35 |
| c) Vyňatie jedného alebo viacerých polypov  | 5  |
| d) Submukózna resekcia  | 25 |
| e) Turbinektómia  | 10 |
| <b>PARACENTÉZA - punkcia</b>  |    |
| a) Brušnej dutiny   | 10 |
| b) Hrudníka, alebo močového   | 5  |

|  |     |
|--|-----|
| mechúra, s výnimkou cievkovania  |     |
| c) Ušný bubienok, hydrokéla, kíby alebo chrbtica   | 5   |
| <b>KONEČNÍK A REKTOSKOPIA</b>  |     |
| a) Radikálna resekcia z dôvodu zhubného nádoru, všetky stupne vrátane kolostómia   | 100 |
| b) Vyrezanie len vonkajších hemoroidov - celá procedúra  | 10  |
| c) Vnútorne alebo vnútorné a vonkajšie hemoroidy vrátane pruhu konečníka, spolu za vyrezanie alebo úplnú injekčnú liečbu | 20  |
| d) Análna fistula  | 15  |
| e) Vred na konečníku   | 5   |
| f) Rektoskopia s alebo bez biopsie   | 10  |
| g) Kolonoskopia s alebo bez biopsie  | 15  |
| h) Iné rezné operácie na konečníku   | 20  |
| <b>LEBKA</b>   |     |
| a) Kraniotómia pre akútne vyňatie hematómu   | 100 |
| b) Kraniotómia zahŕňajúca cievnu chirurgiu   | 75  |
| c) Kraniotómia pre vyňatie zhubných nádorov  | 75  |
| <b>HRTAN</b>   |     |
| a) Tonsilektómia alebo tonsilektómia a adenoidektómia u dospelých a detí vo veku 15 rokov a starších                     | 15  |
| b) Tonsilektómia alebo tonsilektómia a adenoidektómia u detí mladších ako 15 rokov veku                                  | 10  |
| c) Použitie laryngoskopu pre diagnostické účely  | 5   |
| <b>ZHUBNÉ NÁDORY – operačné odstránenie</b>  |     |
| a) Zhubné nádory s výnimkou nádorov mukózneho tkaniva, kože a podkožného tkaniva   | 50  |
| b) Rakovina mukózneho tkaniva, kože a podkožného tkaniva   | 25  |
| c) Pilonidálny sínus alebo cysta, rezná operácia   | 25  |
| d) Nezhubné nádory semenníka alebo prsníka   | 20  |
| e) Uzlina  | 5   |
| f) Nezhubné nádory, jeden alebo viac, ak nie sú uvedené na inom mieste tejto tabuľky                                     | 10  |

|  |    |
|--|----|
| g) Kľúčové žily - celá procedúra u všetkých žíl reznou operáciou alebo injekčnou liečbou - Jedna dolná končatina   | 20 |
| h) Kľúčové žily - celá procedúra u všetkých žíl reznou operáciou alebo injekčnou liečbou - Obe dolné končatiny   | 30 |
| <b>ZLOMENINY (jednoduché)</b><br>Pri otvorenej zlomenine sa poistné plnenie zvyšuje o 50% (do limitu poistného plnenia).<br>Pre zlomeniny vyžadujúce otvorenú operáciu, vrátane použitia kostných štepov alebo spojenie kostí, sa poistné plnenie zvyšuje o 50% (do limitu poistného plnenia). |    |
| a) Kľúčna kosť, lopatka alebo predlaktie, jedna kosť   | 15 |
| b) Kostrč, píšťala, priehlavok alebo členková kosť   | 10 |
| c) Stehenná kosť   | 40 |
| d) Vrchná časť hornej končatiny alebo dolnej končatiny   | 25 |
| e) Každý prst ruky, každý prst nohy alebo rebro  | 5  |
| f) Predlaktie - dve kosti, jabĺčko alebo panva bez použitia trakcie  | 20 |
| g) Dolná končatina, dve kosti  | 30 |
| h) Dolná čeľusť  | 20 |
| i) Zápästné, záprstné, nosové kostičky, rebra (dve a viac) alebo hrudná kosť   | 10 |
| j) Panva s použitím trakcie  | 30 |
| k) Stavec, každý priečny výbežok   | 5  |
| l) Stavec, jedna alebo viacero zlomenín pôsobením tlaku  | 40 |
| m) Zápästie  | 10 |
| <b>KĽBY A DISLOKÁCIE</b><br>Pre dislokáciu vyžadujúcu otvorenú operáciu sa poistné plnenie zvyšuje o 100 % , avšak nepresiahne maximálnu poistnú sumu.   |    |
| a) Chirurgické otvorenie kĺbu z dôvodu choroby alebo poruchy, ak nie je na inom mieste tejto tabuľky a s výnimkou punkcie  | 15 |
| b) Artroskopia ramena, lakt'a, bedrového alebo kolenného kĺbu, s výnimkou punkcie  | 40 |
| c) Vyrezanie, otvorená fixácia, vyklbenie alebo artroplastika ramena, bedrového kĺbu alebo chrbtice  | 75 |
| d) Vyrezanie, otvorená fixácia, vyklbenie alebo artroplastika kolena, lakt'a, zápästia alebo   | 35 |

|   |    |
|---|----|
| členku  |    |
| e) Dislokácia akéhokoľvek prsta ruky alebo prsta na nohe      | 5  |
| f) Dislokácia ramena alebo lakt'a, zápästia alebo členku      | 15 |
| g) Dislokácia spodnej čeľuste                                 | 5  |
| h) Dislokácia bedrového kĺbu alebo kolena, s výnimkou jabĺčka | 20 |
| i) Dislokácia jabĺčka   | 5  |

#### Oddiel A.14 Náklady na zásah Horskej záchranej služby

Poistnou udalosťou je vznik povinnosti poisteného uhradiť Horskej službe náklady za úkony záchranej činnosti vykonané počas pobytu poisteného v horskej oblasti v Slovenskej republike.

##### Podmienky platné pre oddiel A.14

Poistiteľ je povinný poskytnúť poistné plnenie tým, že uhradí za poisteného:

- náklady spojené so záchrannou akciou pracovníkov Horskej záchranej služby v horskej oblasti s použitím primeraných špecifických prostriedkov,
- prepravu z horskej oblasti do zdravotníckeho, resp. ubytovacieho zariadenia primeraným dopravným prostriedkom
- nevyhnutné ošetrenie vykonané Horskou záchrannou službou za účelom odvrátenia nebezpečenstva ohrozenia života a akútnych bolestí.

Poistený je povinný:

- dodržiavať pravidlá bezpečného pohybu v horskej oblasti, dodržiavať pokyny a zákazy Horskej služby, riadiť sa výstražnými, informačnými a inými zariadeniami súvisiacimi s bezpečnosťou osôb v horskej oblasti
- dodržiavať všeobecne záväzné právne predpisy
- dodržiavať pravidlá správania sa na lyžiarskej trati stanovené prevádzkovateľom trate
- zapísať sa pred začatím vychádzky, túry alebo výstupu do knihy vychádzok a výstupov, ak takú možnosť má.

Ak nie je poistník a poistený tou istou osobou, platia povinnosti z predchádzajúcich ustanovení tohto článku primerane tiež pre poistníka.

##### Výluky platné pre oddiel A.14

- škody spôsobené poisteným alebo poistníkom úmyselne alebo jeho úmyselným jednaním proti



dobrým mravom alebo proti právnym predpisom Slovenskej republiky;

b) škody, ktorých vznik bolo možné dôvodne predpokladať alebo o ktorých bolo známe, že nastanú, už pri uzavretí poisťovnej zmluvy;

c) škody vzniknuté v dôsledku hrubého a vedomého porušenia bezpečnostných alebo právnych predpisov, resp. usmernení horskej služby

d) úkony nevyplývajúce z nevyhnutnej ochrany života a zdravia, a to vrátane zbytočných pátracích akcií, vyvolaných v dôsledku toho, že poistený chybné informoval, resp. omopemnul informovať toho, komu oznámil pohyb v horskej oblasti (túru, športovú akciu a pod.), o trase túry, mieste akcie, resp. zmene trasy, miesta alebo času návratu;

e) náklady vzniknuté v dôsledku vykonávania rizikových športov, t.j. športov spojených s používaním motorového dopravného prostriedku, športového lietania, zoskoku a letu s padákom, paraglidingu, alpinizmu, speleológie, horolezectva, zjazdu na bicykli, skokov na lyžiach, skialpinizmu, pri turistike v horskej oblasti mimo vyznačených a otvorených chodníkov alebo na ľadovcoch, jazdy na športových boboch, športových saniach, skiboboch, akrobatického lyžovania, jazdy na divokej vode (kajak, kanoe), kaňoningu, lyžovania a snowboardingu mimo vyznačených zjazdových tratí, raftingu, jazdeckých športoch alebo mountainboardingu, ak v zmluve nie je uvedené inak;

f) náklady vzniknuté pri aktívnej účasti na športových súťažiach alebo prípravách na ne, ak v zmluve nie je uvedené inak;

g) náklady vzniknuté pri rizikovej pracovnej činnosti, pri ktorej sa vyžaduje pohyb v horskej oblasti za použitia horolezeckej výstroje a horolezeckých istiacich pomôcok, pri činnosti horského vodcu a člena horskej záchranej služby, ak v zmluve nie je uvedené inak;

h) náklady vzniknuté v dôsledku vykonávania zimných športov inde ako na vyznačených tratiach určených pre tieto športy.

## Oddiel B - Cestovné poistenie

---

Poistenie sa vzťahuje na zamestnancov poistníka a ďalšie osoby, cestujúce v mene poistníka do zahraničia. Ak je tak v poisťovnej zmluve dojednané, poistenie je možné použiť aj pre súkromné zahraničné cesty. Súkromné cesty je nutné hlásiť poisťiteľovi pred ich zahájením (ak nie je v poisťovnej zmluve dohodnuté inak).

Definície pre poistenie MetLife Truck:

a) Ak je v poisťovnej zmluve dojednané poistenie v kategórii **Vodič**, vzťahuje sa poistenie na osoby menovite uvedené v evidencii poistených osôb.

b) Ak je v poisťovnej zmluve dojednané poistenie v kategórii **EČV/vodič**, vzťahuje sa poistenie na osoby, ktoré sú pri zahraničnej ceste vodičmi poisteného motorového vozidla uvedeného v evidencii poistených vozidiel.

c) Ak je v poisťovnej zmluve dojednané poistenie v kategórii **Vodič + spolujazdci**, respektíve **EČV/vodič + spolujazdci**, vzťahuje sa poistenie taktiež na maximálne dve osoby, cestujúce spoločne a za rovnakým účelom ako poistený, respektíve ako vodič poisteného vozidla.

### Oddiel B.1.1 - Liečebné náklady

---

Ak poistená osoba utrpí úraz alebo ochorenie počas účinnosti poistenia, poskytne poisťiteľ poistné plnenie poskytovateľovi zdravotnej starostlivosti alebo poistenej osobe (pokiaľ táto osoba uhradila náklady sama) vo forme náhrady liečebných nákladov a asistenčných služieb, ktoré boli primerane a nevyhnutne vynaložené v ich priamom dôsledku, bezprostredne po úraze alebo prvému stanoveniu diagnózy ochorenia, a to až do výšky poisťovnej sumy uvedenej v poisťovnej zmluve, po odpočítaní prípadnej spoluúčasti.

### Definície platné pre Oddiel B.1.1

#### Liečebné náklady

Obvyklé a primerané náklady vzniknuté mimo územia Slovenskej republiky alebo krajiny trvalého pobytu poistenej osoby na lekársku, chirurgickú alebo inú liečebnú starostlivosť alebo liečbu predpísanú lekárom a všetky poplatky vyplatené v nemocnici, sanatóriu a záchranej službe.

Poistenie sa vzťahuje na akútne zubné ošetrovanie do výšky poisťovnej sumy uvedenej v poisťovnej zmluve, ak je zubné ošetrovanie dôsledkom úrazu alebo neočakávanej a náhlejšej bolesti, ktorá vyžaduje okamžité ošetrovanie. Poisťiteľ nezaplätí poistné plnenie za trvalé korunky, umelé zuby, akékoľvek dentálne náhrady alebo ortodontické pomôcky.

#### Cestovné výdavky a výdavky na ubytovanie pre rodinných príslušníkov poisteného

Ak zdravotný stav poistenému nedovoľuje návrat do Slovenskej republiky alebo krajiny trvalého pobytu a poistený bude nútený stráviť na lôžku viac ako 10 dní, asistenčná služba poisťiteľa uhradí letenku v turistickej triede alebo cestovný lístok turistickej triedy jednému rodinnému príslušníkovi, ak použije dopravu verejným dopravcom, do výšky poisťovnej sumy, ktorá je

uvedená v poisťnej zmluve a to iba v prípade, ak rodinnému príslušníkovi bude ošetrovujúcim lekárom povolené tráviť čas pri lôžku poisteného. Ak nie je v poisťnej zmluve dojednané inak, maximálny limit poisťného plnenia pre cestovné výdavky a výdavky na ubytovanie (maximálne 100 €/ deň) pre rodinného príslušníka poisteného je 3 500 €.

#### **Cestovné výdavky k vyslaniu náhradníka za poisteného na služobnej ceste**

Asistenčná služba poisťiteľa preplatí cestovné výdavky osobe, ktorá má nahradiť poisteného v služobnej aktivite v zahraničí v prípade, že poistený bol na služobnej ceste v zahraničí hospitalizovaný alebo bol repatriovaný na Slovensko a nemôže naďalej vykonávať služobnú činnosť, za ktorou odcestoval. Asistenčná služba poisťiteľa uhradí letenku v turistickej triede alebo cestovný lístok turistickej triedy jednému rodinnému náhradníkovi, ak použije dopravu verejným dopravným, do výšky poisťnej sumy, ktorá je uvedená v poisťnej zmluve. Ak nie je v poisťnej zmluve dojednané inak, maximálny limit poisťného plnenia pre cestovné výdavky k vyslaniu náhradníka za poisteného je 2 000 €.

#### **Ochorenie alebo choroba**

je každé náhodné somatické ochorenie alebo choroba s výlukou akéhokoľvek ochorenia alebo choroby, ktoré sú, pochádzajú z / alebo sú zapríčinené stavom alebo defektom, ktorý bol rozpoznaný, oznámený, zistený alebo prijatý kedykoľvek pred dobou začiatku poistenia.

#### **Podmienka platná pre oddiel B.1.1**

Ak úraz alebo ochorenie vyžadujú hospitalizáciu, alebo sú predpokladané výdavky vyššie ako 500 €, musí poistená osoba alebo poisťník bezodkladne kontaktovať Asistenčnú službu Europ Assistance. Ak tak neurobí, poisťiteľ má právo odmietnuť poisťné plnenie.

#### **Výluky platné pre oddiel B.1.1**

Poisťiteľ neposkytne poisťné plnenie v prípade, ak:

1. poistená osoba cestuje v rozpore s odporúčaním lekára,
2. účelom cesty je podstúpenie lekárskeho ošetrovania alebo získanie lekárskeho odporúčania,
3. úraz alebo choroba súvisí s tehotenstvom v čase jedného mesiaca pred očakávaným dátumom pôrodu.
4. poistená osoba si bude uplatňovať nárok v súvislosti s ochorením, ktoré bolo diagnostikované pred odchodom poisteného do zahraničia.

#### **Oddiel B.1.2 - Náklady na prevoz poistenej osoby**

---

Ak poistená osoba utrpí úraz alebo ochorenie počas doby účinnosti poistenia, poskytne poisťiteľ poistenému poisťné plnenie vo forme náhrady výdavkov na prevoz poistenej osoby, ktoré boli primerane a nevyhnutne vynaložené v ich priamom dôsledku, a to až do výšky limitu poisťného plnenia uvedeného v poisťnej zmluve s odpočítaním prípadnej spoluúčasti.

#### **Definície platné pre Oddiel B.1.2**

##### **Ochorenie alebo choroba**

je každé náhodné somatické ochorenie alebo choroba s výlukou akéhokoľvek ochorenia alebo choroby, ktoré sú, pochádzajú z / alebo sú zapríčinené stavom alebo defektom, ktorý bol rozpoznaný, oznámený, zistený alebo prijatý kedykoľvek pred dobou začiatku poistenia.

##### **Náklady na prevoz poistenej osoby**

Nákladmi na prevoz poistenej osoby sa rozumejú:

- Náklady na dopravu akýmikoľvek vhodnými dopravnými prostriedkami do lekárskeho zariadenia alebo domova poistenej osoby v Slovenskej republike alebo v krajine trvalého pobytu, na základe odporúčania poisťiteľa lekára konajúceho v spolupráci s miestnym ošetrovujúcim lekárom.

- V prípade smrti náklady na prevoz tela alebo popola a osobného majetku poistenej osoby späť do Slovenskej republiky alebo krajiny trvalého pobytu.

- Pohrebné náklady vzniknuté mimo územia Slovenskej republiky alebo územia krajiny trvalého pobytu poistenej osoby až do maximálnej výšky 500 €.

##### **Podmienky platné pre oddiel B.1.2**

Ak úraz alebo ochorenie vyžaduje hospitalizáciu alebo využitie záchranej služby, musí poistená osoba alebo poisťník bezodkladne kontaktovať Asistenčnú službu Europ Assistance. Ak záchranná služba nie je poskytovaná Asistenčnou službou Europ Assistance, musí náklady tejto záchranej služby schváliť Asistenčná služba Europ Assistance, v opačnom prípade nie je poisťiteľ povinný poskytnúť poisťné plnenie. Ak poisťiteľov lekársky poradca a miestny ošetrojúci lekár povolí prevoz poistenej osoby do jej domova v Slovenskej republike alebo v krajine trvalého pobytu, ale poistená osoba ho odmietne, nie je poisťiteľ povinný

nahradiť liečebné náklady, ktoré vznikli po dátume, kedy mal byť uskutočnený tento prevoz.

### **Výluky platné pre oddiel B.1.2**

Poistiteľ neposkytne poistné plnenie v prípade ak:

1. poistená osoba cestuje v rozpore s odporúčaním lekára,
2. účelom cesty je podstúpenie lekárskeho ošetrovania alebo získanie lekárskeho odporúčania,
3. úraz alebo choroba súvisí s tehotenstvom v čase jedného mesiaca pred očakávaným dátumom pôrodu.
4. presahuje sumu 2 000 € v prípade pôrodu poistenej osoby

### **Oddiel B.1.3 - Asistenčné služby**

---

Asistenčná služba Europ Assistance je dostupná kedykoľvek počas doby účinnosti poistenia. Ak je vyžadovaná lekárska asistencia, je potrebné kontaktovať tiesňovú linku + +421 2 20 678 678 dostupnú 24 hodín denne. Poistiteľ nahradí primerané náklady na telefónne hovory na túto tiesňovú linku.

Pri kontaktovaní asistenčnej služby Europ Assistance je potrebné oznámiť nasledujúce údaje:

- Meno poistenej osoby a číslo poistnej zmluvy
- Telefónne, faxové číslo alebo e-mailovú adresu, kde môže byť poistená osoba zastihnutá
- Adresu poistenej osoby v zahraničí
- Predpokladaný rozsah a charakter poistnej udalosti
- Názov zamestnávateľa poistenej osoby
- V prípade poistenia ku platobným kartám: číslo karty

Lekárske asistenčné služby majú nasledovný rozsah:

#### **24 hodinová služba**

Na tiesňových telefónnych linkách sú 24 hodín denne a celoročne k dispozícii koordinátori hovoriaci viacerými jazykmi, ktorí majú skúsenosti s postupmi v nemocniciach a klinikách po celom svete.

#### **Lekársky personál**

Vysoko kvalifikovaný tím lekárskeho personálu a ošetrojúceho personálu, ktorý je kedykoľvek k dispozícii pre zabezpečenie vhodného lekárskeho ošetrovania.

#### **Lekárske odporúčania**

Asistenčná služba Europ Assistance poskytne poistenej osobe nasledujúce služby:

- Telefonické lekárske odporúčania
- Informácie o lekároch a nemocniciach na celom svete
- Dojednanie stretnutia s lekármi pre poistenú osobu
- Dojednanie nástupu do nemocnice pre poistenú osobu

#### **Priama úhrada nákladov asistenčnou službou**

Asistenčná služba Europ Assistance je schopná dojednať so zdravotníckymi zariadeniami na celom svete v prípade potreby priamu úhradu nákladov, aby poistená osoba nebola nútená použiť svoju vlastnú hotovosť alebo kreditnú kartu.

#### **Letecká ambulancia**

Repatriácia alebo prevoz do lekárskeho zariadenia leteckou ambulanciou alebo pravidelnou linkou leteckej spoločnosti alebo inými vhodnými dopravnými prostriedkami v závislosti na okolnostiach prípadu a v prípade potreby za účasti plne vybaveného lekárskeho tímu. Pri návrate bude poistená osoba v prípade potreby vhodným spôsobom prevezená do nemocnice alebo svojho domova.

#### **Zaistenie liekov pre naliehavé prípady**

Zabezpečenie nevyhnutných alebo iných liečebných prípravkov, ak nie sú k dispozícii v mieste pobytu v zahraničí.

Lekárska asistencia predstavuje len jednu časť asistenčných služieb. Asistenčná služba Europ Assistance tiež poskytuje pomoc v nasledujúcich oblastiach:

#### **Víza a očkovanie**

Asistenčná služba Europ Assistance poskytne informácie týkajúce sa vízovej povinnosti a požiadaviek na očkovanie v zahraničí.

#### **Poradenstvo pri strate batožiny, cestovného pasu a cestovných dokladov**

V prípade straty alebo krádeže batožiny, cestovného pasu, dokladov alebo cestovných lístkov (leteniek) poistenej osoby pri zahraničnej ceste poskytne Asistenčná služba Europ Assistance poistenej osobe všeobecné poradenstvo.

#### **Prenos núdzových správ**



V prípade núdze alebo hospitalizácie informuje Asistenčná služba Europ Assistance najbližšiu rodinu poistenej osoby. Asistenčná služba Europ Assistance bude koordinovať všetku nevyhnutnú komunikáciu.

#### **Zabezpečenie hotelového ubytovania**

Asistenčná služba Europ Assistance poskytne informácie týkajúce sa hotelového vybavenia, služieb a sadziieb pre poistenú osobu, náhradného pracovníka alebo člena rodiny, ktorý pricestoval, aby bol prítomný pri poistenej osobe. Asistenčná služba Europ Assistance rezervuje hotelovú izbu a pred predpokladaným dátumom príchodu potvrdí údaje v hoteli.

#### **Zabezpečenie návratu detí**

Asistenčná služba Europ Assistance zabezpečí návrat detí (do veku 18 rokov) spolucestujúcich s poistenou osobou do krajiny ich trvalého pobytu, ak sú v dôsledku úrazu, choroby alebo naliehavého prevozu poistenej osoby ponechané bez dozoru.

#### **Kaucia**

Poistiteľ sa zaväzuje poskytnúť poistenej osobe vopred finančnú čiastku do výšky maximálnej poistej sumy pre poistné krytie „Kaucia“, ktorá je uvedená v poistej zmluve. Kaucia bude vyplatená súdu alebo inému príslušnému orgánu štátnej správy v spojitosti s účasťou poistenej osoby v súdnom spore ako obvinená osoba v prípade dopravnej nehody, ak je poistená osoba podrobená vyšetrovaniu, bola dočasne zatknutá alebo čelí možnému zatknutiu. Táto finančná čiastka je zabezpečovaná asistenčnou službou na priamu požiadavku poistníka. Poistená osoba musí zaplatiť poskytnutú finančnú čiastku asistenčnej službe späť do 30 dní odo dňa jej obdržania.

#### **Oddiel B.1.4 - Právne náklady**

---

Ak tretia osoba spôsobí smrť, úraz alebo chorobu poistenej osoby v dôsledku udalosti, ktorá nastala počas účinnosti poistenia mimo územia Slovenskej republiky alebo krajiny trvalého pobytu, poskytne poistiteľ poistenej osobe poistné plnenie do výšky limitu vo forme náhrady právnych nákladov, ktoré poistený vynaložil pri vymáhaní nároku na náhradu škody voči tejto osobe.

#### **Definície platné pre oddiel B1.4:**

##### **Poverený právny zástupca**

Kvalifikovaný právnik alebo právnická firma, ktorú poistená osoba so súhlasom poistníka splnomocní k svojmu zastupovaniu.

#### **Právne náklady**

1. odmena a hotovostné výdavky splnomocneného právneho zástupcu v súvislosti s uplatnením nároku na náhradu škody alebo právnym konaním v tejto súvislosti, vrátane nákladov na znalecké posudky poistiteľa v súvislosti s uplatnením nároku na náhradu škody alebo súdnym nariadením okrem prípadu, ak je poistená osoba v súdnom konaní neúspešná.
2. náklady, ktoré je na základe rozhodnutia súdu poistená osoba povinná zaplatiť alebo náklady poistenej osoby v súvislosti s mimosúdnym vyrovnaním;
3. odmena a hotovostné výdavky splnomocneného právneho zástupcu v súvislosti s podaním žaloby, alebo odvolaním proti súdnemu rozhodnutiu.

#### **Podmienky týkajúce sa nároku na poistné plnenie platné pre oddiel B.1.4**

1. Poistenie sa vzťahuje na náhradu právnych nákladov, len ak poistiteľ dá predchádzajúci písomný súhlas s ich uhradením.

Poistiteľ tento súhlas udelí, ak poistená osoba zdôvodní, že:

- Existujú dostatočné dôvody na začatie súdneho konania; a
- Je vhodné, aby v konkrétnom prípade boli vynaložené právne náklady.

2. Pri rozhodnutí udeliť súhlas bude zohľadnený názor splnomocneného právneho zástupcu a názor poradcov poistiteľa. Poistiteľ si môže tiež na náklady poistenej osoby vyžiadať právne stanovisko právnika alebo advokátskej kancelárie týkajúce sa podstaty nároku alebo súdneho konania. V prípade, že sa bude poskytovať poistné plnenie podľa tohto oddielu, náklady na získanie tohto stanoviska budú uhradené v rámci poistného plnenia.

3. Nároky na náhradu škody alebo súdne konania vrátane opravných konaní, ktoré vyplývajú z rovnakého dôvodu, udalosti alebo okolnosti, sa považujú za jednu poistnú udalosť.

4. Ak bude poistená osoba úspešná v akejkoľvek žalobe, je povinná poistiteľovi poskytnuté poistné plnenie vrátiť.

#### **Výluky platné pre oddiel B.1.4**

Poistiteľ neposkytne poistné plnenie:

- a) za právne náklady vzniknuté v súvislosti so súkromným sporom vedeným voči poistenej osobe alebo na obranu poistenej osoby;

- b) v rozsahu peňažného trestu alebo iných sankcií uložených v trestnom konaní;
- c) v rozsahu právnych nákladov vzniknutých v súvislosti s akýmkoľvek trestným činom spáchaným poistenou osobou;
- d) v rozsahu právnych nákladov vynaložených pri uplatnení nároku proti akejkoľvek cestovnej kancelárii, poisťiteľovi alebo ich zástupcom;
- e) v prípade, že bude nárok na poistné plnenie uplatnený dlhšie ako po uplynutí 2 rokov od udalosti, ktorá bola príčinou nároku na náhradu škody alebo žaloby;
- f) v rozsahu právnych nákladov vynaložených poistenou osobou pri uplatnení nároku voči poisťníkovi, poisťiteľovi alebo akejkoľvek organizácii alebo osobe zapojenej do poskytovania poistenia.

### **Oddiel B.1.5 - Poistenie zodpovednosti**

---

Poistenie podľa tohto oddielu sa dojednáva pre prípad zodpovednosti poistenej osoby za škodu na majetku alebo na zdraví, ku ktorej došlo v priebehu cesty a počas účinnosti poistenia:

- v dôsledku úrazu alebo ochorenia akejkoľvek osoby, alebo
- náhodnej straty alebo poškodenia vecí akejkoľvek osoby až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v predmetnej poistnej zmluve.

#### **Podmienky platné pre oddiel B.1.5**

1. Poisťiteľ ďalej poskytne poistné plnenie vo forme náhrady nákladov právneho zastupovania v súvislosti s obranou poistenej osoby proti nároku, na ktorý sa vzťahuje poistenie podľa tohto oddielu, ak poisťiteľ ich vynaloženie písomne schválil.
2. Bez písomného súhlasu poisťiteľa nesmie poistená osoba uznať zodpovednosť, uznať alebo zmierom vyriešiť akýkoľvek nárok alebo uhradiť náhradu škody. Ak tak učiní, poisťiteľ si vyhradzuje právo odmietnuť poistné plnenie.
3. Poistená osoba je povinná poisťiteľovi umožniť riadiť a dohliadať na svoje právne zastúpenie alebo obhajobu, alebo za ňu viesť rokovania o nároku na náhradu škody. Poisťiteľ môže postupovať pri zastupovaní podľa svojho uváženia. Poisťiteľ môže na svoje náklady a vo svoj prospech vymáhať od akejkoľvek tretej osoby náhradu škody alebo iné obdobné právo, ktoré na neho prešlo.
4. Poistená osoba je povinná poskytnúť poisťiteľovi potrebnú súčinnosť v súvislosti s právnym zastupovaním alebo vymáhaním akéhokoľvek nároku a odovzdať poisťiteľovi

všetky súvisiace informácie a dokumenty, ktoré má k dispozícii.

#### **Výluky platné pre oddiel B.1.5**

Poisťiteľ neposkytne poistné plnenie v prípade poistenia zodpovednosti:

1. za úraz alebo chorobu poistenej osoby, pokiaľ k úrazu alebo chorobe došlo v súvislosti s prácou vykonávanou na základe pracovného pomeru k poisťníkovi alebo inej poistenej osobe,
2. za udalosť priamo alebo nepriamo súvisiacu s prevádzkou motorového dopravného prostriedku,
3. za udalosť priamo alebo nepriamo súvisiacu s:
  - a) vlastníctvom, držbou alebo používaním pozemkov,
  - b) akýmkoľvek úmyselným alebo protiprávnym konaním,
  - c) prevádzkovaním akejkoľvek obchodnej alebo podnikateľskej činnosti alebo povolania,
  - d) akoukoľvek pretekárskou činnosťou,
4. za náhodnú stratu alebo poškodenie majetku, ktorého vlastníkom alebo oprávneným držiteľom alebo užívateľom je poisťník, alebo poistená osoba, alebo ich zamestnanec, alebo osoba blízka poistenému,
5. za zodpovednosť vzťahujúcu sa na poisťníka alebo poistenú osobu, vyplývajúcu z podmienok akejkoľvek zmluvy
6. za zodpovednosť, na ktorú sa vzťahuje iné poistenie uzatvorené poisťníkom alebo poistenou osobou,
7. ak bola poistená osoba v čase vzniku škodovej udalosti duševne chorá, alebo ak túto udalosť spôsobila poistená osoba pod vplyvom liekov (iných ako liekov predpísaných a užívaných podľa pokynov lekára), alkoholu, návykových látok alebo rozpúšťadiel, ak ku škodovej udalosti došlo v dôsledku syndrómu získaného zlyhania imunity (AIDS) alebo akéhokoľvek stavu, ktorý s týmto syndrómom súvisí, alebo inými pohlavne prenosnými chorobami poistenej osoby,
8. v súvislosti s akýmkoľvek pokutami, penále alebo inými sankciami alebo príkladnými či inak zvýšenými náhradami škôd.

### **Oddiel B.2 - Batožina**

---

Poisťiteľ poskytne poisťníkovi poistné plnenie za stratu, odcudzenie alebo poškodenie batožiny, osobných vecí vlastných alebo zapožičaných a osobných dokladov poistenej osoby, ku ktorým dôjde v priebehu cesty a počas účinnosti poistenia a poistnej doby vo forme náhrady nákladov na obstaranie náhradných vecí alebo na ich opravu s ohľadom na ich amortizáciu - až do výšky poistnej sumy uvedenej v poistnej zmluve.

Ak sa batožina poistenej osoby dočasne stratí po období presahujúce štyri hodiny počas prepravy tam alebo späť v rámci cesty, poskytne poisťiteľ poistné plnenie vo výške nákladov na obstaranie primeraných a nevyhnutných náhrad vecí až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v poistnej zmluve. Ak táto dočasne stratená batožina nebude nájdená a v dôsledku toho vznikne nárok na poistné plnenie, odpočíta poisťiteľ z celkového poistného plnenia čiastku už zaplatenú za dočasnú stratu batožiny.

Ak poistená osoba počas doby účinnosti poistenia stratí doklad totožnosti, (napr. cestovný pas, občiansky preukaz), alebo vodičský preukaz, technický preukaz vozidla, víza, cestovné lístky/ letenky, alebo iné potrebné cestovné doklady, alebo dôjde k ich poškodeniu, poskytne poisťiteľ poistenej osobe poistné plnenie vo výške nevyhnutných nákladov v primeranej výške na náhradu týchto dokladov a súvisiacich cestovných a ubytovacích nákladov do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v poistnej zmluve.

## **Definície platné pre oddiel B.2**

### **Dopravca**

Oprávnený prevádzkovateľ pozemného, námorného alebo leteckého dopravného prostriedku určeného pre dopravu platiacich cestujúcich.

### **Batožina**

Veci, ktoré poistená osoba vlastní alebo oprávnené užíva. Nárok na poistné plnenie má vlastník vecí.

## **Podmienky týkajúce sa uplatnenia nároku na poistné plnenie platné pre oddiel B.2**

1. Poisťiteľ môže posúdiť výšku poistného plnenia podľa svojho uváženia s ohľadom na vek a predpokladané opotrebovanie vecí, ktoré sú predmetom poistného plnenia.

2. Poisťiteľ poskytne poistné plnenie len vo výške, v akej škoda presahuje náhradu poskytnutú dopravcom.

Poistená osoba je povinná bezodkladne písomne nahlásiť

príslušnému dopravcovi a/ alebo policajnému orgánu akúkoľvek stratu alebo poškodenia, ku ktorým došlo počas prepravy.

3. Poistená osoba musí pri uplatnení nároku na poistné plnenie predložiť nasledujúce dokumenty:

a) kópiu vyhlásenia o strate, odcudzení alebo poškodení podaného príslušnému dopravcovi alebo policajnému orgánu,

b) kópiu príslušnej správy dopravcu alebo policajnej správy,

c) v prípade straty dopravcom - originály cestovných lístkov (leteniek) a batožinových štítkov,

d) zoznam batožiny, ktorá bola stratená, odcudzená alebo poškodená vrátane dátumu a miesta ich kúpy a kúpnej ceny,

e) originál dokladu o kúpe stratených, odcudzených alebo poškodených vecí,

- v prípade poistných udalostí týkajúcich sa vecí kúpených počas cesty, je vždy potrebné predložiť originály dokladov o kúpe týchto vecí,

f) príslušný doklad o akýchkoľvek náhradách poskytnutých dopravcom v prospech poistenej osoby

g) vyplnené oznámenie o poistnej udalosti (tlačivo poskytnuté poisťiteľom)

## **Výluky platné pre oddiel B.2**

Poisťiteľ neposkytne poistné plnenie za:

1. škodu vzniknutú odlomením, poškrábaním alebo rozbitím skla, porcelánu alebo iných krehkých predmetov, ak nebola spôsobená ohňom, krádežou alebo v dôsledku nehody dopravného prostriedku, v ktorom boli prepravované,

2. stratu alebo poškodenie športového vybavenia, ku ktorým došlo počas ich používania,

3. stratu alebo poškodenie spôsobené:

a) moľami, drobným hmyzom, opotrebením, atmosférickými alebo klimatickými podmienkami alebo postupným poškodením,

b) mechanickým alebo elektrickým zlyhaním alebo poškodením,

c) akýmkoľvek procesom čistenia, farbenia, renovácie, opráv alebo úprav,

d) stratou peňazí (v zmysle definície v časti B.3) alebo akýchkoľvek cenných papierov,

e) oneskorením, zadržaním alebo konfiškáciou na základe rozhodnutia akéhokoľvek orgánu verejnej správy,

f) na vozidlách, ich príslušenstve, komponentoch alebo náhradných dieloch,

g) krádežou z motorového vozidla, ak nebolo do takéhoto vozidla vniknuté zjavnými a násilnými prostriedkami, alebo krádežou viditeľne ponechaných vecí,

h) na batožine zaslanej ako náklad na základe leteckého nákladného listu, konosamentu alebo kuriérskou službou.

## **Oddiel B.3 - Zrušenie, skrátenie a meškanie cesty**

---

### **Zrušenie a skrátenie**



Poistiteľ poskytne poistenej osobe poistné plnenie v prípade, že cesta musela byť počas účinnosti poistenia a poistnej doby zrušená, skrátaná alebo zmenená v priamom dôsledku akejkoľvek príčiny mimo vplyvu poistníka alebo poistenej osoby až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v poistnej zmluve.

Ak musela byť cesta zrušená pred odchodom, poskytne poistiteľ poistné plnenie vo forme náhrady zaplatených preddavkov na dopravu a ubytovanie, ak sa nedá získať späť iným spôsobom.

Ak musela byť cesta skrátaná po odchode, poskytne poistiteľ poistné plnenie vo forme náhrady nákladov, ktoré: už boli vynaložené alebo budú musieť byť vynaložené, alebo budú musieť byť uhradené podľa zmluvy, alebo ich nemožno získať späť iným spôsobom.

V prípade, že po odchode na cestu bude treba zmeniť vopred dohodnutú rezerváciu súvisiacu s cestou, poistiteľ poskytne poistné plnenie aj vo forme náhrady ďalších nákladov na cestovanie a ubytovanie, ak tieto

náklady nemožno získať späť iným spôsobom a ich vynaloženie je nevyhnutné na to, aby mohla poistená osoba pokračovať v ceste, alebo sa vrátiť do Slovenskej republiky alebo krajiny trvalého pobytu.

### **Návrat a vyslanie náhradného pracovníka**

Ak bude zahraničná cesta skrátaná po odchode v dôsledku akejkoľvek príčiny mimo vplyvu poistníka alebo poistenej osoby, poistiteľ poskytne poistenému poistné plnenie vo forme náhrady dodatočných nákladov na dopravu a ubytovanie v potrebnom rozsahu pre:

- návrat poistenej osoby do Slovenskej republiky alebo krajiny trvalého pobytu,
- vyslanie náhradnej osoby, ktorá prevezme povinnosti pôvodne poistenej osoby počas služobnej cesty v zahraničí,
- a to až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v poistnej zmluve., po odpočítaní všetkých súm získaných späť iným spôsobom.

### **Meškanie**

Ak dôjde v dôsledku štrajku alebo inej protestnej akcie zamestnancov, dopravnej nehody, nepriaznivých poveternostných podmienok alebo mechanickej poruchy k viac ako šesťhodinovému oneskoreniu odchodu lode, vlaku alebo odletu lietadla, v ktorom má poistená osoba rezerváciu pre dopravu z miesta bydliska na začiatku cesty alebo do miesta bydliska na konci cesty, poskytne poistiteľ poistenému poistné plnenie vo forme potrebných platieb po odčítaní náhrady zo strany dopravcu. Náklady sa vzťahujú na nákup potravín, občerstvenia, alebo ubytovania až do

výšky 50 € za hodinu, maximálne však do výšky 350 €, ak nie je v poistnej zmluve uvedené inak.

### **Podmienky týkajúce sa nároku na poistné plnenie platnej pre oddiel B.3**

Poistiteľ nenesie náklady na získanie listinných dôkazov, ktoré vyžaduje za účelom vyšetrovania škodovej udalosti zapríčinennej udalosťou mimo kontroly poistníka a / alebo poistenej osoby.

Tieto dôkazy musia byť poistiteľovi predložené vo forme a obsahu ním určenom.

### **Výluky platné pre oddiel B.3**

Poistiteľ neposkytne poistné plnenie, ak bude cesta zrušená, skrátaná alebo zmenená v dôsledku:

1. rozhodnutia poistenej osoby neodcestovať alebo nepokračovať v ceste, ak už odcestovala,
2. ukončenia pracovnej zmluvy poistenej osoby
3. finančných alebo obchodných okolností a dôvodov na strane poistníka alebo poistenej osoby,
4. porušenia povinnosti akéhokoľvek prevádzkovateľa dopravného prostriedku alebo ubytovacieho zariadenia (alebo jeho zástupcu), vykonávajúceho činnosť pre poistníka alebo poistenú osobu,
5. právnych a iných všeobecne záväzných predpisov a opatrení akéhokoľvek štátu alebo orgánu verejnej moci,
6. mechanickej poruchy, alebo iného zlyhania dopravných prostriedkov (pokiaľ k nim došlo prerušením cestnej alebo železničnej dopravy v dôsledku lavíny, snehu alebo povodní), ak sa odchod lode, vlaku alebo odlet lietadla, v ktorom mala poistená osoba cestovať podľa vykonanej rezervácie, oneskoril o viac ako 24 hodín,
7. poistiteľ poistné plnenie neposkytuje, ak štrajk alebo iná protestná akcia zamestnancov bola zahájená (alebo bolo pravdepodobné, že bude zahájená) pred dňom prevedenia rezervácie cesty a o tejto skutočnosti bolo vopred poskytnuté varovanie;
8. skutočnosti, že poistená osoba cestovala alebo zamýšľala cestovať v rozpore s odporúčaním lekára alebo na účely podstúpenia liečby;
9. zrušenia cesty, ktoré nadviazovalo na oneskorenie lode, lietadla alebo vlaku, ak:
  - a) poistená osoba nevykoná odbavenia v súlade s pokynmi, ktoré dostala, iba že by nebolo odbavenie vykonané v dôsledku štrajku alebo inej protestnej akcie zamestnancov; alebo
  - b) oneskorenie nastalo v dôsledku dočasného alebo trvalého stiahnutia akejkoľvek lode, lietadla alebo vlaku z prevádzky na príkaz alebo

odporúčanie námorného, železničného alebo leteckého úradu.

#### **Oddiel B.4 - Únos dopravného prostriedku, únos osoby, branie rukojemníkov**

---

Poistiteľ poskytne poistenej osobe poistné plnenie vo výške 200 € za každý celý deň, kedy bola poistená osoba násilne alebo nezákonne zadržovaná v dôsledku únosu dopravného prostriedku, únosu osoby alebo brania rukojemníka, ak takáto skutočnosť nastala počas doby účinnosti poistenia v zahraničí, a to až do výšky limitu poistného plnenia uvedeného v poistnej zmluve.

#### **Definície platné pre Oddiel B.4**

##### **Branie rukojemníkov**

Zadržovanie poistených osôb treťou osobou, ktorá sa vyhráza zranením alebo dlhotrvajúcim zadržovaním poistenej osoby za účelom donútenia štátu, organizácie alebo osoby vykonať akýkoľvek úkon alebo sa zdržať akéhokoľvek úkonu.

##### **Únos dopravného prostriedku**

Nezákonné obsadenie alebo neoprávnené prevzatie kontroly nad lietadlom, loďou, vlakom, alebo autobusom, ktorými poistená osoba cestuje.

##### **Únos osoby**

Únos, zmocnenie sa alebo zadržovanie jednej alebo viacerých poistených osôb (s výnimkou detí, v prípade, že sa takéhoto činu dopustí ich rodič, osvojiteľ, opatrovník alebo poručník) vykonané treťou osobou bez súhlasu poistenej osoby a bez zákonného dôvodu.

#### **Výluky platné pre oddiel B.4**

Poistiteľ neposkytne poistné plnenie za udalosť, ku ktorej dôjde:

1. v dôsledku trestného činu poistníka alebo poistenej osoby, alebo inej osoby, ktorej poistník alebo poistená osoba zverili do úschovy výkupné,
2. v prípade, že bolo poistníkovi v minulosti poisťovňou zrušené alebo zamietnuté poistenie pre prípad únosu,
3. v dôsledku únosu dopravného prostriedku, únosu osoby alebo brania rukojemníka na území krajiny trvalého pobytu poistenej osoby,
4. v dôsledku únosu osoby, ku ktorému dôjde na území Afganistanu, Alžírsku, Čadu, Čechensku, Kolumbie, Konga, Iraku, Izraela (Západného brehu a pásma Gazy), Pobrežia Slonoviny, Nigérie, Severnej Kórey, Filipín, Saudskej Arábie, Somálska alebo Sudánu, ak nie je v zmluve dojednané inak.

Tieto Všeobecné poistné podmienky nadobúdajú účinnosť dňom 26.5.2019.

# Skupinové cestovné poistenie

## Informačný dokument o poistnom produkte

**Spoločnosť:** MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika, právna forma: organizačná zložka podniku zahraničnej osoby, IČO: 47 257 091, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Po, Vložka č.: 2698/B, organizačná zložka MetLife Europe Insurance designated activity company, sídlo: Lower Hatch Street, On Hatch 20, Dublin, Írsko, zapísaná v Írskom Registri Spoločností v Dubline pod č. 472350 (ďalej „Poistiteľ“)

**Produkt:** Cestovné poistenie

Tento dokument Vám poskytuje súhrn kľúčových informácií o skupinovom cestovnom poistení. Kompletné informácie pred uzavretím zmluvy a zmluvné informácie o produkte sú uvedené v ďalších dokumentoch.

### O aký typ poistenia ide?

Cestovné poistenie je neživotné poistenie, ktoré Vám zabezpečí poistnú ochranu pred nepredvídateľnými výdavkami na cestách v zahraničí, ako napríklad liečebné a prepravné náklady súvisiace s úrazom, chorobou, alebo smrťou poisteného. Predmetom poistenia môže byť aj zodpovednosť na škodu, strata, poškodenie batožiny, zrušenie, meškanie cesty a iné riziká súvisiace s cestovaním.



### Čo je predmetom poistenia?

- ✓ Predmetom poistenia môže byť jedno alebo viacero z nasledovných poistných rizík: Liečebné náklady, Náklady na prevoz poistenej osoby, Asistenčné služby, Právne náklady, Poistenie zodpovednosti, Batožina, Zrušenie, skrátenie a meškanie cesty, Únos dopravného prostriedku, únos osoby, branie rukojevníkov, Náklady na zásah Horskej záchranej služby a iné poistné krytia.
- ✓ **Rozsah poistného krytia a limity poistného plnenia sú uvedené v poistnej zmluve.**



### Čo nie je predmetom poistenia?

- ✗ Poistiteľ neposkytne poistné plnenie, ak bola poistná udalosť priamo alebo nepriamo spôsobená nasledujúcimi skutočnosťami, vyplynula z nasledovných skutočností alebo k nej nasledujúce skutočnosti prispeli: 1. Ionizujúce žiarenie alebo rádioaktívne zamorenie z akéhokoľvek jadrového paliva alebo jadrového odpadu zo spaľovania jadrového paliva; 2. Rádioaktívne toxická výbušnina alebo iné nebezpečné zariadenia akéhokoľvek výbušného jadrového zariadenia alebo jeho jadrová súčasť; 3. Rozptýlenie, použitie alebo vypúšťanie patogénnych alebo jedovatých biologických alebo chemických látok; 4. Vojna (vyhlásená alebo nevyhlásená), ak nie je dohodnuté inak; 5. Terorizmus, ak nie je dohodnuté inak; 6. Úmyselné sebapoškodenie, samovražda alebo pokus poisteného o samovraždu, trestný čin alebo pokus poisteného o spáchanie trestného činu alebo porušenie zákona poisteným; 7. Lietanie akéhokoľvek druhu, s výnimkou ak je poistená osoba platiacim cestujúcim v pravidelnom alebo charterovom lete; 8. Intoxikácia alkoholom a/alebo inými omamnými látkami, drogami či liekmi, ktoré neboli predpísané lekárom a/alebo ak boli akékoľvek lieky predpísané lekárom užívané v rozpore s pokynmi výrobcu; 9. AIDS / HIV alebo iná pohlavne prenosná choroba; 10. Rizikové športy vrátane parašutizmu, bezmotorového lietania, lietania na vetroni s pomocným motorom, lietania ultraľahkým a športovým lietadlom, lietania balónom, závesného lietania, paraglidingu, parasailingu, zoskoku a letu padákom a všetkých aviatckých športov; ďalej horolezectvo, rafting a iné splavovanie dravých riek, lyžovanie a snowboarding mimo vyznačenej jazdovky, prístrojové potápanie, speleológia a bungee jumping a iné adrenalinové športy, ak Poistiteľ písomne neustanovuje inak. 11. Služba alebo výcvik u akejkoľvek vojenskej, policajnej, polovojenskej organizácie alebo milície, ak Poistiteľ písomne neustanovuje inak; 12. Akýkoľvek úraz a/alebo choroba, ktoré už existovali pred poistnou dobou. 13. Vo vzťahu k vodičovi pri riadení motorového vozidla, ak vznikla poistná udalosť porušením pravidiel cestnej premávky závažným spôsobom (podľa Zákona o cestnej premávke v SR alebo jemu podobného v krajine vzniku poistnej udalosti). 14. Prevádzkou jednostopového motorového vozidla s objemom motora vyšším ako 50 cm<sup>3</sup>. 15. Poistiteľ neposkytne poistné plnenie za poistnú udalosť, ktorá nastala po dovŕšení 71 rokov veku poistenej osoby, ak nie je dojednané inak.
- ✗ Poistiteľ je povinný uhradiť poistné plnenie len takým subjektom, ktorým vzniklo právo na poistné plnenie, a na ktoré nebolo uvalené embargo alebo iná forma ekonomických sankcií obmedzujúce plnenie poistiteľa týmto subjektom.
- ✗ Poistením nie sú kryté náklady vzniknuté na území Slovenskej republiky alebo krajiny v ktorej je poistená osoba účastníkom verejného zdravotného poistenia
- ✗ **Konkrétne výluky a výnimky z poistenia sú uvedené v poistných podmienkach a v ďalších zmluvných ustanoveniach, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.**





### Týkajú sa krytia nejaké obmedzenia?

- ! Ak úraz alebo ochorenie vyžadujú hospitalizáciu, alebo sú predpokladané výdavky vyššie ako 500 €, musí poistená osoba alebo poistník bezodkladne kontaktovať Asistenčnú službu Europ Assistance. Ak tak neurobí, poisťiteľ má právo odmietnuť poistné plnenie.
- ! **Konkrétne obmedzenia z poistenia sú uvedené v poistných podmienkach a v ďalších zmluvných ustanoveniach, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.**



### Kde sa na mňa vzťahuje krytie?

- ✓ Cestovné poistenie je platné v zahraničí, podľa toho čo je dojednané v poistnej zmluve.
- ✓ Európa – zahŕňa európske štáty, ak nebolo v poistnej zmluve dohodnuté inak.
- ✓ Svet – zahŕňa všetky krajiny Sveta okrem Slovenska, okrem krajín, na ktoré nebolo uvalené embargo alebo iná forma ekonomických sankcií obmedzujúce plnenie poisťiteľa, ak nebolo v poistnej zmluve dohodnuté inak.



### Aké mám povinnosti?

- Platiť poistné.
- Dodržiavať pokyny a/alebo inštrukcie Poisťiteľa a poskytovateľa asistenčných služieb Poisťiteľa.
- Informovať Poisťiteľa o zmene kontaktných údajov a zmene poistených osôb.



### Kedy a ako uhrádzam platbu?

- Splatnosť poistného je obvykle zálohovou platbou po uzavretí poistnej zmluvy, s vyúčtovaním poistného 1x ročne, resp. pri obnove poistenia. Poistník a poisťiteľ sa však môžu dohodnúť aj na inej frekvencii platieb, toto bude uvedené na faktúre.



### Kedy začína a končí krytie?

- Poistné krytie pre poistenú osobu začína okamihom, kedy spĺňa podmienky stanovené poistnou zmluvou, počas doby jej účinnosti.
- Poistné krytie pre poistenú osobu končí okamihom, kedy prestane spĺňať podmienky stanovené poistnou zmluvou, počas doby jej účinnosti.
- Poistná zmluva je uzavretá okamihom, keď navrhovateľ dostane oznámenie o prijatí svojho návrhu.
- Platnosť zmluvy je od dátumu uvedeného na poistnej zmluve.
- Poistná zmluva je účinná najskôr dňom platnosti, alebo od okamihu jej uzavretia, prípadne neskorším dňom dohodnutým ako deň účinnosti.
- Na poistné plnenie má nárok osoba, ktorá v čase účinnosti poistného krytia spĺňa v čase poistnej udalosti podmienky stanovené poistnou zmluvou.
- **Konkrétne obmedzenia, výluky a výnimky z poistenia sú uvedené v poistných podmienkach a v ďalších zmluvných ustanoveniach, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou poistnej zmluvy.**



### Ako môžem zmluvu vypovedať?

- Poistenie môže zaniknúť výpoveďou na konci poistného obdobia; písomná výpoveď musí byť doručená druhej zmluvnej strane najneskôr 6 týždňov pred uplynutím poistného obdobia.
- Poistenie možno zrušiť aj z dôvodov uvedených v Občianskom zákonníku (§ 800-803).



# Program cestovného poistenia

## Travel Insurance program

V naliehavej situácii, alebo ak potrebujete lekársku pomoc, volajte nepretržitú asistenčnú službu spoločnosti MetLife. Please call non-stop assistance service of the company MetLife in case of emergency or any medical assistance need.

**Nepretržitá asistenčná služba MetLife**

**+421 2 2067 8678**



Scanned with  
CamScanner





Č. poistnej zmluvy:  
Policy No:



Program cestovného poistenia bol poskytnutý poistenému spoločnosťou MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu

Travel insurance program has been issued to the insured person by MetLife Europe Insurance d.a.c., branch of insurance company from other EU member state

**PROSÍM, NOSTE TÚTO KARTU STÁLE SO SEBOU!**

MetLife Europe Insurance d.a.c., pobočka poisťovne z iného členského štátu, sídlo: Pribinova 10, 811 09 Bratislava, Slovenská republika



Scanned with  
CamScanner

NBUW\_AH\_ATIAC\_bez PZ\_61A/05\_0517/0519